

PRZEGLĄD LEKARSKI

organ Towarzystw lekarskich: Krakowskiego i Galicyjskiego

Redaktor główny: Dr. August Kwaśnicki.

I. O źródłach indykanu w moczu ¹⁾.

Podał

Dr. W. Moraczewski (Karlsbad).

Od czasu, jak nauczono się oznaczać indykan w moczu, utarło się przekonanie o jego pochodzeniu. Wiadomem było, że białka tworzą przy gniciu indol, że przy zaburzeniach kiszki indykan w kale wzrasta i wyciągnięto stąd najprostszymi wniosek. Doświadczenia Bauma na dowiodły, że przy podawaniu psom kalomelu ilość indykanu w moczu się zmniejsza; a chociaż nie było to działanie odkażające, jak przypuszczał Bauman, tylko skutek częstych wypróżnień, mimo to nawet z tem ograniczeniem doświadczenia przemawiały za wyłącznym pochodzeniem indykanu z gnicia kiszki.

Sprawa pozostawała na tym stopniu, dopóki wskutek rozpowszechnienia się jakościowego oznaczania indykanu nie wpadł w oczy kilku naraz badaczom fakt, że indykan w moczu szczególnie zwiększa się w przypadkach, w których zaburzeń kiszki nie ma wcale, a są natomiast zaburzenia wątroby (Rabaioli, Scotti, Weil). Jeżeli zebrać wszystkie te przypadki, które cechują się zwiększeniem indykanu w moczu, to przekonamy się o braku pozornie wszelkiego związku. Indykan w znacznej ilości bywa u dzieci, u kobiet ciężarnych, u chorych na dnę, na fosfaturę, oksalurę, cukrzyce, w charłactwie, w żółtaczce, w marskości wątroby i t. p. Niektóre z tych zjawisk starano się wyjaśnić dawną teorią: wskazywano na mechaniczne utrudnienia ruchów kiszki w czasie ciąży, na wyłącznie mięsną dietę chorych na cukrzyce, na brak kwasu solnego w przebiegu raka i blednicy, na wpływ odkażający żółci, na wpływ węglowodanów, które jakoby odkażają treść kiszki wytworzonym z cukru alkoholem.

Na inne tory wprowadził pytanie o indykanurii E. Harnack, który z Elsą van der Leyen wykonał szereg doświadczeń na psach, traktowanych szczawianami. Psy takie miały pod wpływem szczawianów, wstrzykiwanych do żołądka lub pod skórę, wydzielać indykan w moczu w ilościach zwiększonych i wydzielanie to miało przetrwać czas podawania soli. Oznaczania indykanu nie robiono ilościowo, a oznaczenia ilościowe, wykonane w klinice Jaffégo, wyników Harnacka nie potwierdziły.

Ponieważ wówczas znana była metoda oznaczania ilościowego szczawianów w moczu, zatem podjąłem zadanie przeprowadzenia równoległych oznaczeń ilościowych indykanu i szczawianów przy rozmaitych dietach. Jako przed-

miot badania wybrałem cukrzyce, która się wyróżnia ilością indykanu w moczu. Wyniki przekonały mnie, że prawie zawsze ilość indykanu idzie w parze z ilością szczawianów, która przez szkołę berlińską poprzednio już przy rozmaitych dietach oznaczona była. Uderzającą była zgodność, z jaką w prawidłowych i nieprawidłowych warunkach szczawiany oddziałują na dodanie tłuszczów do jadła. Dodatek tłuszczu powiększa ich ilość więcej, niż dodatek mięsa. Dyeta, obfitująca w cukier, zmniejsza zarówno szczawiany, jak indykan. Doświadczenia szkoły Salkowskiego potwierdziły znaleziony przezemnie wpływ tłuszczów na szczawiany; doświadczenia zaś Bakmana wykazały zgodnie z moimi, że tłuszcze stanowią i wybitnie podnoszą ilość siarkanów związanych, które w parze chodzą z indykanem. Moglibyśmy zatem z całą śmiałością twierdzić, że tłuszcz powiększa indykan i szczawiany, a cukier zmniejsza wydzielanie obu tych składników. Po tych doświadczeniach zrobiłem zestawienie przypadków oksalurii i indykanurii, korzystając z materiału pracowni chemicznej i w 300 badanych przypadkach znalazłem 80% jednoczesnego występowania szczawianów i indykanu w moczu.

Doświadczenia wyżej przytoczone mogły nas przekonać, że pomiędzy wydzielaniem szczawianów i indykanu istnieje zależność, mogły naprowadzić nas na domysły, że proces, którego wynikiem jest wydzielenie szczawianów, może nie mieć nic wspólnego z gniciem w kiszki; wszelako dowodu wyraźnego, że indykan ma prócz kiszki inne źródła, dać oczywiście nie potrafiły. Zarzucić można było, że szczawiany przechodzą jak indykan z kiszki do moczu drogą dyfuzji (Wesener), ale ten zarzut łatwo się da usunąć, bo gniciem w kiszki ma powiększać indykan, a bezwarunkowo zmniejsza ilość szczawianów (Klemperer i Tritschler), równoległości zatem spodziewać się nie można.

Tłuszcze mogłyby wpływać na szybkość chłonięcia, na ilość wydzielanej żółci, której rola polega rzekomo na odkażaniu treści kiszki, słowem trzeba było postarać się o dowody więcej stanowcze.

Blumenthal, Lewin, Rosenheim, wychodząc z zasady, że indykan jest wytworem rozkładających się tkanek, zastrzykiwali królikom floridynę i wywoływali cukromocz, przy którym ilość indykanu się powiększała; ale doświadczeniom tym poważne robiono zarzuty, a Elinger, podwiązując przewód kiszki u królików, wykazał raz jeszcze, że zatrzymanie kału wywołuje powiększenie indykanu.

Nie pozostawało tedy nic innego, jak oznaczać ilość indolu w kale i porównywać ją do ilości indykanu w moczu. Destylowanie kału w roztworze zasadowym i wytrą-

¹⁾ Według odczytu wygłoszonego w Towarzystwie lekarskim w Krakowie.

sanie destylatu eterem nie dawało wyników zgodnych; skorzystałem przeto z metody, wprowadzonej przez Schmidta i Baumstarka, która polega na wytworzeniu barwika z indolu.

Jeżeli 2—4 grm. stałego kału, albo 5—10 płynnego, rozetrzeć z 40 sz. emt. alkoholu i z wyciągu przesączonego wziąć 10 sz. ent., to można dodawszy 1 sz. ent. pięcioprocentowego rozeżynu dimetylamidobenzaldehydu i 10—20 kropli stężonego kwasu solnego (1,19), otrzymać przy silnem wstrząsaniu barwik czerwony, mający charakterystyczną smugę pochłonną przy D.

Schmidt polecał oznaczać ilość barwika przez rozcieńczenie do tego stopnia, przy którym smuga pochłonna znika. Z ilości dodanego alkoholu wnioskował o ilości indolu. Metodą tą oznaczał Schmidt indol w kale oraz indygo w moczu i doszedł do wyników, zupełnie nie dających się użyć. Może być, że jedną z przyczyn była wadliwość metody.

W moich doświadczeniach posługiwałem się tymi samymi odczynnikami i tym samym sposobem wytwarzania barwika, tylko ilość jego oznaczałem spektrofotometrem Glana, oznaczywszy poprzednio współczynnik pochłonięcia dla rozeżynu czystego indolu. Współczynnik ten jest dla smugi D równy 0.000042. Ażeby mieć pewną kontrolę oznaczeń i jednocześnie zbadać drugą zależność wzajemną: urobiliny w kale i w moczu, oznaczałem w wyciągu alkoholowym kwaśnym ilość hidrobilirubiny, której współczynnik podany jest dla smugi w zielonem równy 0.0000575. Jednocześnie oznaczałem w kale ilość azotu, oraz części stałych. W moczu oznaczałem sposobem Obermayera indykan, ważąc wyciągnięte chloroformem indygo i miareczkując je po rozpuszczeniu w kwasie siarkowym $\frac{1}{10}$ n. nadmanganianem potasu. Obok tego oznaczałem z moczu azot, siarkany związane i hidrobilirubinę, którą wyciągałem z wysolonego osadu alkoholem i oznaczałem spektrofotometrem.

Doświadczenia robiłem na osobniku zdrowym, trawiącym zupełnie prawidłowo. Podstawą doświadczeń była całodzienna ilość indolu i hidrobilirubiny w kale, oraz całodzienna ilość indyga i urobiliny z $2\frac{1}{2}$ litrów mleka i 500 chleba pewnego, stale używanego gatunku.

Wypróbnienie odbywało się codziennie; po 5 dniach żywienia się zbierano mocz z 24 godzin, poczem oddany kał używano do oznaczenia indolu i t. d.

To doświadczenie wykonywano w szeregu poszukiwań kilka razy w rozmaitych czasach. Jako dyetę białkową przyjęto taką, przy której obok wyżej wymienionego mleka i chleba, zjadano 100—200 grm. świeżego twarogu. Przy dyecie tłuszczowej używano obok podstawowej dyety 100—200 grm. masła. Dyetę cukrową stanowił dodatek 100—200 grm. cukru. Wreszcie przy dyecie mlecznej zatrzymywano kał w przeciągu 72 godzin, to znowu w innem doświadczeniu starano się oddawać kał 2—3 razy na dobę, aby ocenić wpływ zatrzymania kału. Każde z tych doświadczeń powtarzano w rozmaitych warunkach, naprz. ser po tłuszczach, cukier po tłuszczach, cukier po mleku i chlebie itp.

Wyniki tych doświadczeń, które uważać należy za bardzo niekompletne i za tymczasowe, pozwoliły nam sprostować niektóre błędne mniemania, który stanowiły rodzaj

pewników i dlatego tylko pozwalam sobie już teraz o doświadczeniach moich mówić¹⁾.

Przekonałem się: 1) że ilość indolu w kale nie jest stałą nawet przy tej samej dyecie, że przeciwnie, zmienia się pod wpływem nieznanych warunków, jak również ilość hidrobilirubiny. Przy jednostajnej mlecznej dyecie jest jednak ilość indolu w ścisłej zależności od ilości hidrobilirubiny, tak mianowicie, że przy zmniejszeniu się ostatniej w kale indol wzrasta. Stosunki te robią na mnie takie wrażenie, jak gdyby zależnie od ruchu, od poprzedzającego zmęczenia, słowem od nieobliczalnych warunków, wlewało się mniej albo więcej hidrobilirubiny (czy żółci?) do kiszki i zależnie od tego wytwarzało się więcej albo mniej indolu z tej samej ilości kału. 2) Zaprawiony pewną ilością hidrobilirubiny kał dalej psuć się nie może, indolu więcej nie wytwarza, choćby kał zatrzymywano w kiszki nienormalnie długo. Stosownie do tego nie zmienia się przy takim sztucznem zapareciu stolca ilość indykanu w moczu, (raczej się zmniejsza), ani w porównaniu z pierwszym dniem zatrzymania, ani w porównaniu z ilością, oznaczoną w innych doświadczeniach. Przyjęte powszechnie zdanie, że każde zaparcie stolca prowadzi do indykanuryi, jest błędne i winno być wygłaszane z pewnemi zastrzeżeniami. 3) Rozmaite części kału zawierają zmienne ilości indolu. Ostatnia porcja oddana zawiera mniej, niż pierwsza, dlatego trzeba nietylko kał mierzyć dokładnie, ale prócz tego nie ograniczać się nigdy do jednej próby. 4) Nadmiar białka wpływa na zwiększenie się hidrobilirubiny, zatem ilość indolu nie jest tak wielka, jakby się przy tej ilości azotu w kale spodziewać należało. 5) Nadmiar tłuszczu powoduje (czy towarzyszy tylko) zmniejszenie hidrobilirubiny, stąd stosunkowo duża ilość indolu w kale. 6) Nadmiar cukru powoduje wprawdzie zmniejszenie hidrobilirubiny, ale zmniejszenie to nie odpowiada w żadnym razie olbrzymiemu powiększeniu ilości indolu. Przy dyecie cukrowej indol odsetkowo i bezwzględnie wzrasta w trójnasób, przyczem indykan w moczu żadnej nie ulega zmianie. Owo odkażenie kału jest zatem domysłem, którego potwierdzić doświadczeniem nie można. Przeciwnie cukier zdaje się dodawać energii gnicie, bądź jako dobra pożywka, bądź modyfikując chemizm rozkładu. W każdym razie śladów tego indolu w moczu nie znajdujemy, ani w pierwszym dniu żywienia się cukrem, ani w następnych.

W doświadczeniach tych przypisywałem świadomie wiele znaczenia hidrobilirubinie, rozumiejąc, że jako składnik żółci nie jest bez wpływu na gnicie w kiszki.

Staralem się zatem rozpatrywać wyniki ze stanowiska teorii dawnej; jednakże nie daje się ona pogodzić z wynikami, otrzymanymi przy dyecie tłuszczowej i cukrowej. Mimo bowiem wielkiej ilości indolu w kale, jaką przy karmieniu się cukrem spotykamy, ilość indykanu w moczu się nie zmienia, a zdaniem innych autorów nawet spada. Musimy zatem przypuszczać, że ogólne procesy spalania, które zmieniamy dyetą tłuszczową lub cukrową, prowadzą do większego lub mniejszego wytwarzania indykanu, którego wyrazem jest wydzielenie w moczu. Z tego punktu widzenia indykanurya w skazach moczowej, cukrowej i t. d. byłaby łatwiej zrozumiała; zrozumiałem byłoby także, dla-

¹⁾ H. Ury D. Med. Woch. str. 700. 1904. doszedł do wyników zgodnych zupełnie z mojemi.

czego pewne sposoby żywienia, dlaczego dodanie zasad jednocześnie zmienia wydzielanie ciał tak różnych, jak szczawiany i indykan.

Stojąc jednak na stanowisku przeciwnej teorii, nie mogłem nigdzie znaleźć objaśnienia dla niektórych zjawisk, a jedyną pomocą była domniemana rola żółci, o której ilość hidrobilirubiny świadczyć miała. Dla wyjaśnienia sobie tej roli rozpocząłem badania nad chorymi, którzy cierpią na brak żółci w kale. Tu indol w kale miał szczególnie być rozwinięty i stąd wielkie ilości indykanu, napotykanego w moczu. W rzeczywistości sprawa wygląda zupełnie inaczej. Indykanu w moczu jest wprawdzie dużo, ale indolu w kale bardzo mało. Są przypadki, gdzie indol w kale jest prawidłowy, albo nawet duży, jeżeli uwzględnić ubogą w białko dyetę szpitalną, ale nigdy nie dochodzi nawet do $\frac{1}{5}$ części tego, co spotykamy w dyecie cukrowej. Są natomiast przypadki, gdzie indol w kale jest bardzo słabo zaznaczony, a mimo to indykanu w moczu jest bardzo dużo. Badanie stosunku indolu kału do indykanu w moczu u chorych utwierdziło mnie w przekonaniu, że prostą dyfuzją indolu do moczu indykanuryi wytłómaczyć nie można.

Przyjęte powszechnie ogólnikowe twierdzenia o wpływie cukrów i wpływie zatrzymania kału polegały na niedokładnej obserwacji, albo mówiąc wyraźniej, wcale uzasadnione nie były. Przy dalszych badaniach uda się może wytworzyć w szeregu chorobliwych indykanuryi pewne grupy, któreby pozwalały domyślać się, jakie prawa rządzą wydzielaniem indykanu. Na razie wyniki nasze ograniczają się do sprostowania niektórych błędów i do utwierdzenia nas w przekonaniu, że przeciwnicy teorii dyfuzji, jako jedyne źródła indykanu, może mają słuszość.

II. Z kliniki lekarskiej Prof. A. Gluzińskiego we Lwowie.

Wpływ truskawieckiej wody zwanej „Naftusia“¹⁾ na przemianę materii u ludzi zdrowych i dotkniętych skazą moczanową (diathesis uratica).

Podał

Dr. Tadeusz Praschil

lekarz zdrojowy w Truskawcu.

Dodatnie wyniki, które niezaprzeczenie stwierdzono u chorych ze skazą moczanową w Truskawcu przy picciu

¹⁾ Woda ze źródła „Nafta“ w Truskawcu, powszechnie „Naftusia“ zwana, posiada według rozbioru Prof. Radziszewskiego przy ciepocie $14^{\circ}3'$ ciężar gatunkowy 1.003 i zawiera w 1000 częściach następujące stałe składniki:

Dwuwęglanu sodowego	0.14488
„ magnowego	0.02050
„ wapniowego	0.38890
„ żelazowego	0.00371
Siarkanu magnowego	0.11617
„ wapniowego	0.02082
Chloru magnowego	0.02804
Soli potasowych	śląd
„ litowych	śląd
Bezwodnika krzemowego	0.01169
Kwasu węglowego wolnego	0.07423
Ciał organicznych żywicowatych	0.03779

Razem stałych składników . 0.84673.

Z rozbioru powyższego wynika, że jest to słaba szczawa

„Naftusi“, opierały się, jak dotąd, na czystym empiryzmie, a nie były poparte żadnymi badaniami naukowymi.

Zachęcany kilkakrotnie przez prof. Gluzińskiego do przeprowadzenia szeregu badań w tym kierunku, dopiero w tym roku byłem w stanie dokonać w lwowskiej klinice lekarskiej pierwszy ich szereg, a mianowicie przeprowadzić badania nad przemianą materii pod wpływem picia „Naftusi“. Do doświadczeń swoich otrzymywałem codziennie wodę, świeżo czerpaną i przesyłaną koleją w szczelnie zakorkowanych butelkach.

W pierwszej części tych doświadczeń badałem wpływ „Naftusi“ na przemianę materii u ludzi zdrowych, w drugiej u ludzi, dotkniętych skazą moczanową.

A) Działanie „Naftusi“ u ludzi zdrowych.

W jednym przypadku obserwacja trwała dni 9, w drugim 12. W pierwszym przedmiotem badania był zupełnie zdrowy dozorca kliniczny, liczący lat 22; w drugim zaś słuchacz IV roku medycyny, również zupełnie zdrowy, w wieku 21 lat. Tak jeden, jak i drugi, przez cały czas badania nie zmieniali sposobu życia, zachowali jednak obaj przez ciąg badania ilościowo i jakościowo jednorodną dyetę, pierwszy — dyetę zwykłą mieszaną z przewagą pokarmów mącznych i jarzyn (dyeta dozorców klinicznych), drugi bardzo ścisłą (co do jakości i ilości) mięsianą dyetę z 500 gramami mięsa wołowego dziennie.

Przy badaniu zwracałem uwagę na ilość, odczyn i ciężar właściwy moczu, dalej na ilość azotu ogólnego i wydzielonego, jako: mocznik, amoniak i kwas moczowy; resztę zaś azotu (kreatynina, ciała ksantynowe i t. d.) oznaczałem rachunkiem. Również oznaczałem szczegółowo w obu przypadkach codziennie kwas moczowy; ilość składników stałych, rozpuszczonych w moczu, obliczyłem według współczynnika Haessera (2.33), zaś mocznik i amoniak wyrachowałem z oznaczeń, dotyczących liczb azotu. Nadto w przypadku pierwszym oznaczyłem oprócz substancji azotowych, kwas szczawowy, wapno, magnezję, fosfor i chlor.

Co do metod badania, to posługiwałem się przy oznaczaniu azotu sposobem Kjeldahla, mocznika metodą Mörnera i Sjöqvista, amoniaku sposobem Schlössinga, do oznaczenia kwasu moczowego używałem metody Denigèsa, do kwasu szczawowego sposobu Salkowskiego, do fosforu (P_2O_5) miareczkowania octanem uranu, do oznaczenia magnezji i wapna sposobu wagowego Neubauera, wreszcie przy oznaczaniu chloru (NaCl) miareczkowania azotanem srebrnym.

Pierwszy badany (dozorca), — nazwijmy go A — pił przez pierwszych 3 dni codziennie po 1 litrze zwykłej wody

(37.65 ctm.³ CO_2) alkaliczna (dwuwęglany), a jeśli uwzględnimy również zawarty w niej wapń (siarkan i węglan), tudzież siarkan magnowy, możnaby ją określić jako słabą szczawę alkaliczno-ziemno-gorzka. Ciężkość wody w źródle stale wynosi $10^{\circ}C$.

Po przełknięciu pozostawia „Naftusia“ w ustach krótkotrwały posmak i woń siarkowodoru. Jednakże ani dawniejszy rozbiór Torosiewicza (z r. 1835), ani świeższy Radziszewskiego, nie wykazuje w niej wolnego siarkowodoru jakoteż siarczków. Torosiewicz odnosił woń tę do „zapachu oleju skalnego“, a więc nafty (skąd nazwa źródła „Naftusia“); Radziszewski zaś przypuszcza, że H_2S nie jest „gotowym“ składnikiem tej wody, lecz się w niej dopiero tworzy pod wpływem działania zawartych w „Naftusi“ ciał żywicowatych na siarkany w obecności wolnego CO_2 .

(z wodociągów lwowskich), przez 6 następnych „Naftusie“ z transportu codziennie świeżego, w takiej samej ilości; — drugi, powiedzmy *B*, również w 3 pierwszych dniach używał wody zwyczajnej, w 6 następnych „Naftusi“ z transportów dawniejszych (zakorkowane butelki stały w klinice 3—4 tygodni), wreszcie w 3 ostatnich znowu wodę zwyczajną, — zawsze w ilości 1 litra na dobę.

Oddziaływanie moczu w obu przypadkach było stale kwaśne bez względu na rodzaj wypitej wody.

W celu uproszczenia obliczeń, podzieliłem czas badania w przypadkach *A* i *B* na 3-dniowe okresy, biorąc za podstawę swych uwag liczby przeciętne z tych okresów. Okresy pierwszy i czwarty dają wyniki przeciętne z picia wody zwyczajnej, drugie i trzecie zaś daty, dotyczące działania „Naftusi“²⁾.

Ilość moczu wynosiła przeciętnie:

	<i>A</i>	<i>B</i>
I. przy wodzie zwyczajnej	1610 ctm. ³	1230 ctm. ³
II. „ „Naftusi“	2550 „	1430 „
III. „ „	2365 „	1390 „
IV. „ wodzie zwyczajnej	— „	1430 „

Z zestawienia powyższego wynika, że u ludzi zdrowych „Naftusia“ świeża w porównaniu do wody zwyczajnej działa więcej moczopędnie, z początku wybitniej (prawie o litr moczu więcej), później nieco słabiej (750 ctm.), — dawniejsza zaś (3-tygodniowa) „Naftusia“ zwiększa tylko z początku w małym stopniu ilość moczu, później zaś zachowuje się, jak woda zwyczajna.

Największa ilość moczu u *A* była 3-go dnia podawania „Naftusi“, bo 3320 ctm.; u *B* zaraz 1-go dnia, mianowicie 1640 ctm.

Ciężar gatunkowy moczu był niższym przy picu „Naftusi“, a to odpowiednio do zwiększonej wtedy ilości moczu

Ilość stałych składników rozpuszczonych w moczu wynosiła przeciętnie:

	<i>A</i>	<i>B</i>
I. przy wodzie zwyczajnej	64.5 grm.	66.3 grm.
II. „ „Naftusi“	87.7 „	69.5 „
III. „ „	80.8 „	70.8 „
IV. „ wodzie zwyczajnej	— „	76.1 „

Liczby z ilości stałych składników w okresach II. i III. (wpływ „Naftusi“) świadczą o wypłókiwaniu energiczniejszym ustroju, niż w okresach I. i IV. Wypłókiwanie to trwa krócej w przypadku *A* („Naftusia“ świeża), dłużej w przypadku *B* („Naftusia“ dawniejsza). Liczba okresu IV. (woda zwykła) u *B* pozwala wnosić, że ustrój znajdował się jeszcze pod wpływem poprzednio wypitej „Naftusi.“

Ilość ogólnego azotu, wydzielonego z moczem przeciętnie wynosiła:

	<i>A</i>	<i>B</i>
I. przy wodzie zwyczajnej	11.7 grm.	16.5 grm.
II. „ „Naftusi“	18.6 „	20.0 „
III. „ „	13.7 „	20.5 „
IV. „ wodzie zwyczajnej	— „	17.8 „

²⁾ Według dotychczasowych zapatrywań, działanie „Naftusi“ występuje jedynie przy picu jej u źródła w Truskawcu, lub co najwyżej w 24 godzin po zacerpnięciu; natomiast dawniejsza „Naftusia“ ma zupełnie nie działać, jest więc wodą, nie dającą się transportować.

Z tego wypadalo:

1. na azot mocznika:	I.	9.86 grm.	15.0 grm.
	II.	15.45 „	18.0 „
	III.	12.21 „	18.5 „
	IV.	— „	15.8 „
2. na azot amoniaku:	I.	0.277 grm.	0.331 grm.
	II.	0.414 „	0.403 „
	III.	0.364 „	0.410 „
	IV.	— „	0.442 „
3. na azot kwasu moczowego:	I.	0.247 grm.	0.272 grm.
	II.	0.287 „	0.319 „
	III.	0.257 „	0.327 „
	IV.	— „	0.288 „
4. na azot reszty ciał azotowych (kreatyniny, ciał ksantynowych i t. d.):	I.	1.32 grm.	0.91 grm.
	II.	2.08 „	1.29 „
	III.	0.84 „	1.21 „
	IV.	— „	1.54 „

Z dat tych widzimy, że wogóle wydzielanie azotu i niektórych ciał azotowych większe jest przy picu „Naftusi“ (zwłaszcza z początku), niż przy wodzie zwyczajnej. Wzajemny stosunek tych ciał azotowych do siebie i do azotu ogólnego uwidocznia niżej podana tabelka, uwzględniająca odsetkowe zachowanie się N w ciałach azotowych (w odniesieniu do liczb N ogólnego jako 100).

Na 100 części azotu ogólnego

wypada procentowo na N	Reszty ciał azotowych		Kwasu moczowego		Amoniak		Mocznika		okresy	przy wodzie
	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>A</i>	<i>B</i>		
	11.09%	6.2%	1.7%	1.6%	2.0%	2.0%	90.1%	89.7%	I.	zwykłej
	11.36%	6.7%	1.6%	1.6%	2.38%	2.26%	84.4%	85.0%	II.	„Naftusi“
	6.08%	6.5%	1.6%	1.6%	2.62%	2.62%	85.0%	89.4%	III.	„Naftusi“
	—	7.3%	—	1.6%	—	—	—	—	IV.	zwykłej

Z zestawienia powyższego widać, że pod wpływem „Naftusi“ zwiększa się w moczu nieco ilość N, opuszczają-

cego ustrój w postaci mocznika (szczególnie w przypadku A), natomiast zmniejsza się ilość N pod postacią kwasu moczowego (A i B) i reszty substancji azotowych (A i B IV.), z wyjątkiem azotu NH_2 , który przez cały czas spostrzeżenia pozostaje mniej więcej w tych samych granicach.

Wnioski, jakiego można z tego zestawienia wyciągnąć, byłyby, że „Naftusia“ (zarówno świeża jak i dawniejsza), podawana w ilości 1 litra na dobę, przyczynia się u ludzi zdrowych czy to do lepszego utlenienia w ustroju pobranych z pokarmami substancji białkowych (tak pochodzenia roślinnego — A, jak i zwierzęcego B), czy też do lepszego wypłókania ustroju, gdyż najwyższy szczybel w szeregu przemiany substancji białkowych, t. j. mocznik, wzrasta w czasie picia „Naftusi“, przy równoczesnym zmniejszaniu się kwasu moczowego (A i B), a prawdopodobnie i ciał ksantynowych (A III. i B IV.), zawartych w „reszcie azotu.“

Jeżeli jednak uwzględnimy nie odsetkową ilość N, zawartą w kwasie moczowym, lecz całkowitą ilość kwasu moczowego, która wynosi na dobę przeciętnie:

	A	B
I. przy wodzie zwyczajnej	0.74 grm.	0.82 grm.
II. „ „Naftusi“	0.86 „	0.96 „
III. „ „	0.77 „	0.98 „
IV. „ wodzie zwyczajnej	— „	0.86 „

to widzimy, że całkowita ilość wydalonego pod wpływem „Naftusi“ kwasu moczowego, tak w przypadku A jak i B w obydwu okresach picia tej wody (II. i III. okres), zawsze była większą, niż przy picciu wody zwyczajnej (I. i IV.).

Co do kwasu szczawowego, CaO , MgO , P_2O_5 i NaCl , to ilość kwasu szczawowego i magnezyi nie ulega zmianie w okresie picia „Naftusi“, a fosfor i chlor opuszczają ustrój z moczem (zwłaszcza w pierwszych dniach) w większej ilości, aniżeli przy wypiciu takiej samej ilości wody zwykłej, wapno zaś stale zwiększa się, co częściowo odpowiadałoby zawartości soli wapniowych w wodzie truskawieckiej

Waga ciała w obu przypadkach utrzymywała się podczas całego badania mniej więcej w tych samych granicach: A = 64, 64.7, i 64.5 kg., B = 62.5, 62.6, 62.4 i 62.5 kg.

Wyniki działania „Naftusi“ na ustrój prawidłowy nie różnią się zatem zbyt od wyników, otrzymanych przez różnych badaczy (Oppenheim, Mayer) przy podawaniu wody zwykłej w nadmiarze. Zarówno ilość substancji azotowych, jak i ilość soli wzrasta w moczu tylko do pewnej granicy, poczem (po kilku dniach) ustrój, pomimo podawania tych samych ilości „Naftusi“, stara się utrzymać w równowadze azotowej i odpowiednio normuje wywóz soli. Działanie jednak „Naftusi“ jest 2—3 razy energiczniejsze, niż wody zwyczajnej, już bowiem 1 litr „Naftusi“ powoduje takiesame skutki, jak 2—3 litry wody zwyczajnej w badaniach wspomnianych autorów.

Co do różnicy między „Naftusią“ świeżą i przechowywaną przez 3—4 tygodnie w butelkach, to sposób działania obydwu jest mniej więcej jednakowy; działanie moczopędne jednak świeżej jest o wiele wybitniejsze, niż „Naftusi“ z transportów dawniejszych. (C. d. n.)

III. Oceny i sprawozdania.

Dr. Hans Herz. *Zur Lehre von den Neurosen des peripheren Kreislaufsapparates. (Ueber vasomotorische Ataxie).* 1902. Berlin-Wien. Urban und Schwarzenberg. Stron 123 in 8° (wielka ósemka).

Zaburzenia czynnościowe obwodowego układu naczyniowego należą do zakresu najmniej opracowanych działów patologii. Szczególnie zaś odnosi się to do tych przypadków, którym Solis-Cohen nadał nazwę niezborności naczynioruchowej (*ataxia vasomotoria*). Schorzeniem tem szczegółowo zajmuje się autor w swej książce, zawierającej wielką liczbę spostrzeżeń i obfitość myśli, które, aczkolwiek nie zawsze znać powstały na drodze ścisłego badania naukowego, jednakże zasługują ze wszech miar na bliższe zapoznanie się z niemi.

Istotę schorzenia dopatruje autor w zbytnej chwiejności (*Labilität*) regulujących narządów obwodowego układu naczyniowego, a mianowicie oddziaływanie występuje łatwiej, a trwa dłużej, niż zwykle bywa prawidłowo. Szybkie wyczerpanie po silnem zadziałyaniu (*reizbare Schwäche*) występuje rzadziej. Z reguły ma miejsce napadowe występowanie zaburzeń, co też jest powodem częstego przeoczenia tego schorzenia ze strony lekarzy. Aby rozpoznanie uczynić pewnem, należy zatem albo starać się zaburzenia te wywołać dowolnie, albo też przedstawić potrzebę częstszego spostrzeżenia chorego, w celu trafienia na chwilę, w której one występują. Zaburzenia polegają na rozkrecu albo na skurczu naczyń; częstość i długość tych napadów jest rozmaita. Często podczas jednego napadu występują zaburzenia w rozmaitych okolicach ciała, przyczem albo to równoczesne występowanie bywa zupełnie przypadkowe, albo też ma tu miejsce sympatyczne lub antagonistyczne występowanie. Pierwsze zachodzi w symetrycznych częściach ciała lub w narządach o wzajemnie zawisłej czynności, jak np. sutki i części pleiowe kobiet, w których bodziec, działający na jeden narząd, wywołuje zmiany także i w drugim. Antagonizm zaś istnieje przedewszystkiem między naczyniami skórnymi, a wewnętrznymi (łącznie z mózgowymi), między naczyniami mózgowymi, a naczyniami jamy brzusznej i pierśowej, między naczyniami kończyn górnych a płuc. Poszczególne objawy należą przedewszystkiem od rodzaju i miejsca zaburzenia. Przy nawałach do głowy należy odróżnić objawy, występujące na zewnętrznych i wewnętrznych częściach głowy. W pierwszych zwraca na siebie uwagę wejście skóry policzków, a szczególnie uszów, z łatwymi do rozpoznania objawami przekrwienia; często spostrzega się wzmożoną pobudliwość pni nerwowych na ucisk; dalej: przekrwienie spojówek, objawy niezytu nosa, a czasem i krwotoki nosowe. Przekrwienie w zakresie naczyń śródczaszkowych stwierdzić można na podstawie dokładnego poznania całego szeregu objawów przedmiotowych, jak rozszerzenie naczyń szyjnych, przekrwienie błony śluzowej nosa, przekrwienie siatkówki, podniesienie oporów dla przewodnictwa elektrycznego, tudzież podmiotowych, jak uczucia trętwienia w głowie, popęd do działania, bezsenność, nieumiejęscowione tętnienie (umiejęscowione przemawia za miażdżycą tętnic), uczucie lęku, żaru w głowie, pęknięcie czaszki, utrudnienie myślenia, zawroty głowy i niepewność przy staniu, często rodzaj agorafobii. Do wyliczonych zaburzeń przylączają się objawy ze strony narządów zmysłowych: w oczach spostrzega się silne nadržywanie naczyń spojówkowych i siatkówkowych, uczucie ucisku na gałkę oczną, zaciemnienie pola widzenia i zjawiska świetlne różnorodne, a niekiedy tylko (według autora) szerokie źrenice. W uszach szum, tudzież niekiedy objawy Meniera.

Do pewnych objawów skurczu naczyń mózgowych zalicza autor zemdleńie. Zmian w unaczynieniu oddzielnych części mózgu rozpoznać nie można. Zmianom, zachodzącym

w świetle naczyń w narządzie ruchowym, przypisuje autor także duże znaczenie. Tak np. według autora „paramyotonia“ zdaje się polegać na nieprawidłowej pobudliwości na zimno ze strony naczyń krwionośnych mięśni. Poza tem wskazuje autor na to, że drżenia różnego rodzaju, podniesiona pobudliwość mechaniczna, a niemniej różne sensacje w mięśniach, spotykane w niezborności naczyńioruchowej, również może zależeć od zaburzeń w unaczynieniu mięśni. Zaburzenia naczyńioruchowe w skórze mają, według autora, pewną samodzielność. Objawowi dermatograficznemu autor nie przypisuje tak wielkiego znaczenia rozpoznawczego, jak to się zwykle czyni, wobec tego, że spotykał wiele osób z tym objawem, nie posiadających niezborności naczyńioruchowej. Zabarwienie, ogrzanie i inne objawy nie trudno wskazać na stan rozszerzenia naczyń skórnych. Przy częstem występowaniu rozszerzenia naczyń jamy brzusznej pojawiają się niezłyty przewodnik pokarmowego, krwawnice, tak zw. nerwowa kolka wątrobowa, krwotoki miesięczkowe; często u tych chorych spotykają się zapalenia macicy i tkanki ją otaczającej, a nawet zdają się rozwijać łatwiej włókniaki macicy. Wzmocniona u tych chorych wydzielina żółdkowa, wątrobowa, jak niemniej ślinienie i łzawienie, łatwo są wytłomaczalne na podstawie przekrwienia. Przy zmianach kurezowych w naczyniach jamy brzusznej zdarza się często u kobiet brak miesięczki, a jednocześnie nawaly krwi do głowy lub krwotoki nosowe.

Rozszerzenie naczyń w gruczole tarczycowym i w gałkach ocznych może często przedstawiać obraz choroby Basedowa. U chorych tych stwierdza się niekiedy cukier i białko w moczu, również obfity osad, złożony z soli szczawianowych, co autor tłumaczy pewnymi zaburzeniami w przemianie materii, jakie mają miejsce u tych chorych. Częste bole zębów mają zależeć od przekrwienia wokół zębów spróchniałych.

Co się tyczy układu nerwowego, to autor odróżnia tu 3 kategorie: często objawy nerwowe u tych chorych bywają przypadkowym powikłaniem, to znowu istnieją one równocześnie z naczyńioruchowymi, gdyż przyczyniają się często do wywołania tych objawów naczyńioruchowych, a wreszcie i same objawy naczyńioruchowe prowadzą według autora do zaburzeń nerwowych, a to, jak sobie to autor przedstawia, w sposób następujący: 1) albo ustrój nie może prawidłowo odbierać wrażen, pochodzących z zewnątrz, lub od poszczególnych narządów; 2) albo też uczucie lęku, tudzież ciągła walka ze schorzeniem muszą rozstrajać cały układ nerwowy. Na tle tego schorzenia rozwija się przedewszystkiem miażdżycza tętnic, niemniej rozwijają się objawy zastoinowe w narządach, w których częściej i dłużej występowało przekrwienie, szczególnie też zwraca uwagę autor na powstawanie u tych chorych żylaków i krwawnic. Autor sądzi, że choroby Raynauda nie da się ściśle oddzielić od niezborności naczyńioruchowej, a mianowicie od kurezowych zaburzeń naczyńioruchowych, występujących w tem schorzeniu.

Co do przyczyn tej choroby, to należy odróżnić przyczyny istotne od okolicznościowych. Przyczyny istotne polegają przedewszystkiem na wrodzonym osłabieniu układu naczyńioruchowego, tudzież wszystkich tych czynników, które już prawidłowo pobudzają układ naczyńioruchowy do zmienionego stanu rozszerzenia, a do tych należą: nadmierna działalność, np. wyczerpująca praca umysłowa, wzruszenia moralne, obżarstwo, nadużycia płciowe, zbytne pocenie się, procedury wodne, szybka zmiana ciepłoty, urazy, nadużycia w używaniu tytoniu, alkoholu, kawy. Co się zaś tyczy przyczyn okolicznościowych, t. j. wywołujących oddzielne napady chorobowe, to tu należą: palenie tytoniu, zaburzenia żółdkowe, zatwardzenie, podniecenia umysłowe, tudzież również i te czynniki, które wywołują także i samą chorobę, jak nadużycia płciowe, obżarstwo.

Co do terapii, to przedewszystkiem tacy chorzy powinni wystrzegać się wszystkich wymienionych czynników, które powiększają omawiane schorzenie, jak niemniej tych,

które wywołują poszczególne napady. Gdy napad wystąpił, wtedy należy stosować odpowiednie zabiegi bądź na to miejsce, w którym występuje zaburzenie, bądź na inne, w celu wywołania oddziaływania antagonistycznego.

Przy skurczach naczyń w kończynach górnych lub dolnych dobrze działa ogrzanie ich w ciepłej wodzie, oraz zapomocą przyrządów, służących do miejscowego ogrzewania ciepłem powietrzem, wreszcie naparzenie, nacieranie, częsty prąd elektryczny. W razie silnego zaciśnięcia naczyń kończyn górnych skutecznem często okazuje się zanurzenie nóg do zimnej wody. Zabiegi te powinny być stosowane częściej, jeżeli w pewnych narządach istnieje skłonność do występowania skurczów naczyń. Przy częstem pojawianiu się rozszerzeń naczyń brzusznych, dodatnio działa wywoływanie stołców, a więc leki przeczyszczające, odpowiednia dyeta, wreszcie odpowiednie zdrojowiska, jak niemniej również działanie na skórę, jako narząd, funkcjonujący antagonistycznie pod względem unaczynienia wobec przewodnika pokarmowego, a więc różnorodne zabiegi wodne. W przekrwieniach śródczaszkowych korzystnie wpływa wywoływanie przekrwień w skórze i w przewodzie pokarmowym, a nadto w razie napadu bezpośrednie działanie na głowę, np. zimne okłady. W skłonności do występowania stanów skurczowych w naczyniach mózgowych dobrze jest stosować na głowę prąd galwaniczny, ale należy zaczynać od natężeń minimalnych, zupełnie przez chorego nie odczuwanych, a następnie siłę prądu nieznacznie i powoli wzmacniać. Ze środków farmakologicznych, oddających usługi w zwalczaniu istoty schorzenia, poleca autor szczególnie chininę, w mniejszym stopniu arsen i strychninę. Przed nikotyną i przetworami mawkowca przestrzega. Przy skurczach naczyń można stosować alkohol i eter, zaś azotan amylowy, nitrogliceryna, emetyk, działania trwalszego nie wywierają.

Z przedstawienia powyższego widać, jak obfita zawiera treść książka Hertza. Nadmienić należy, że autor niedostatecznie ściśle rozróżnia i określa rozmaite postacie niezborności naczyńioruchowej. Tak np. autor prawie wcale nie uwzględnia tej postaci czynnościowego schorzenia naczyńioruchowego, które polega na stałej skłonności do występowania stanów skurczowych w całych powłokach skórnych, bez charakteru napadowego i o niewielkim stopniu zaciśnięcia naczyń, bez sensacji podmiotowych ze strony miejsc, podległych zaciśnięciu naczyń. Schorzenie to możnaby nazwać kurezową nerwicą naczyńioruchową. Oddziaływanie na zadrażnienie skóry jest bardzo powolne, lecz bardzo silne i długotrwałe. Natomiast u chorych tych nie spotyka się nigdy szybkiego ustępowania oddziaływania, jak to według autora ma się także trafiać u chorych z niezbornością naczyńioruchową. Przypadki te przedstawiają zupełnie odrębną i samoistną grupę, o odrębnej etyologii, odmiennem skojarzeniu z innymi zaburzeniami, tudzież o odrębnem zejściu. Tego atoli autor w swojej pracy nie uwzględnia. Stąd też pochodzi, że czytelnik nie może wyrobić sobie na podstawie tej pracy dostatecznie konkretnego i jasnego obrazu o tych różnych postaciach schorzenia, które autor zamierzał przedstawić.

Nadto zaś autor niedostatecznie rozbiera i identyfikuje klinicznie objawy umysłowe chorych, stąd też nie osiąga się z książki wrażenia, w jakim stosunku zaburzenia tak zw. nerwowe tych chorych pozostają do znanych zaburzeń neurastenicznych lub znanych postaci psychiatrycznych. Mimo tych drobnych usterek książka zasługuje na przeczytanie, a to, jak wspominałem, ze względu na wielką liczbę spostrzeżeń, a także ze względu na niedostateczne dotychczas opracowanie tej grupy schorzeń układu naczyńioruchowego.

Dr. P. Pregowski.

IV. Wyciągi.

Plavec. **Leczenie ostrego zatrucia fosforem.** (*Wiener med. Presse*, Nr. 11—16, 1904). Postępowanie lecznicze w przypadkach zatrucia fosforem rozpada się, jak każde leczenie w ogólności, na doszczętne, objawowe i dyetetyczne, a to tem bardziej, ponieważ dotychczas niema bezwarunkowo niezawodnej odtrutki szczególnie tam, gdzie fosfor już uległ wessaniu. Co się więc tyczy leczenia doszczętnego, to ze względu na fosfor, zachodzący się w przewodzie pokarmowym, panowało dawniej nniemanie, że fosfor sam przez się nie jest rozpuszczalny i jest trujący nie sam, lecz jego wytwory utlenienia; — skoro jednak z biegiem czasu stwierdzono fosfor we krwi, oraz w innych narządach, wówczas pokazało się, że objawy zatrucia są wyłącznie następstwem wessanego fosforu, a nie jego wytworów utlenienia. W następstwie tego zmienił się i kierunek leczenia: o ile dawniej starano się przez podawanie płynów śluzowych działać osłaniająco na cząsteczki fosforu w celu zapobiegania ich utlenieniu, o tyle dzisiaj stosuje się najsilniejsze środki utleniające, by tylko jak najprędzej utlenić i związać fosfor, znajdujący się w przewodzie pokarmowym. Właśnie znany powszechnie i ogłaszany jako swoisty środek przeciwko zatruciu fosforem, olejek terpentynowy, działa jedynie zapomocą utlenienia; atoli po 24 godzinach taka jednak ilość fosforu zostaje wessaną, że po podawaniu tego środka nie można już spodziewać się pomyślnego skutku. Köhler n. p. radzi podawać w każdym razie olejek terpentynowy w 1—2 gramowych dawkach (5—10 grm. dziennie) przez 3 dni, przyczem całkowita ilość olejku ma być 100 razy większą, aniżeli zażyty fosfor. Z nowszych środków utleniających zasługuje na uwagę nadmanganian potasu, który jako odtrutka znalazł szerokie i uzasadnione zastosowanie; po wymiotach lub po wypłókaniu żołądka podaje się 2 grm. tego przetworu, rozpuszczonego w 600—1000 grm. wody; gdyby jednak chory zwymiotował ten rozczynek, należy powtórzyć dawkę. Ogółem można powiedzieć, że działanie nadmanganianu potasowego jest skuteczniejsze i pewniejsze, aniżeli olejku terpentynowego lub soli miedziowych. Te ostatnie, stosowane w rozczynekach silnych, drażnią błonę śluzową żołądka; w słabych chybają celu. Zważywszy wszystkie przytoczone okoliczności, łatwo zrozumieć, że najważniejszą metodą do usunięcia fosforu z ustroju jest mechaniczne wypróżnienie żołądka i kiszek; jestto niejako postępowanie przygotowawcze do skutecznego zadziałania środkami farmakologicznymi. Początkowo podawano środki wymiotne i czyszczące; w ostatnich dopiero czasach stosuje się płókanie żołądka, które pod każdym względem wyżej stoi od środków wymiotnych. Płyn bowiem (rozczynek nadmanganianu potasowego lub woda), wprowadzony do żołądka, wydyma go, fałdy błony śluzowej znikają, prąd wody wnika w najmniejsze zaułki żołądka, wypłókując i porywając z sobą najdrobniejsze cząstki fosforu. Co się zaś tyczy środków czyszczących zasługuje na uwagę senes (10—15:200), lub też w przypadkach, w których środki czyszczące pobudzają do wymiotów, stosują się wlewania. Natomiast przeciwko zubożeniu rozmaitych kwasów lub kwasno oddziaływających produktów, wytwarzających się w narządach pod wpływem zwyrodnienia fosforowego po 2 lub 3 dniach, podaje się dwuwęglan sodowy, albo wody alkaliczne (Münzer, Jaksch); po upływie bowiem tego czasu potęguje się rozpad ustrojowego białka i zwiększa się alkaliczność krwi. Nadmienić wypada, że Jaksch podaje do 20 grm. dwuwęglanu sodowego dziennie. Ze wszystkich następowych objawów zatrucia najważniejszym jest osłabienie czynności serca, wywiązujące się w kilka już godzin po wessaniu fosforu, a przechodzące łatwo w porażenie, kładące kres życiu; oczywiście, że tem prędzej to następuje, im miesiąc sercowy był słabszy przed zatruciem. W takich przypadkach stosuje się zwykle znane środki podniecające, olejek kamforowy podskórnie, wino, koniak, czarną kawę i t. d.; naturalna rzecz, że takie osłabienie serca, bez względu na jego przyczynę, powstające zaraz w początkach zatrucia fosforem, jest niepomyślnym objawem prognostycznym. Co się tyczy leczenia dyetetycznego, to podawano dawniej oliwę i mleko; od czasu jednak, jak stało się wiadomem, że fosfor rozpuszcza się w tłuszczach, skutkiem czego wessanie jego bywa ułatwione, odstąpiono od tego, przyczem należy pamiętać, że dla ostrożności podawać trzeba w pierwszych 4—5 dniach tylko takie potrawy, które tłuszczu nie zawierają; odżywienie jednak choroego nie powinno żadną miarą na tem ucierpieć.

Zesumowawszy wszystko, zabiegi lecznicze w przypadkach zatrucia fosforem przedstawiają się jak następuje: a) należy wypłókać żołądek ciepłą wodą z następowem płókaniem rozczynek około 20 litrów 0.2% nadmanganianu potasowego, a w końcu znnow wodą, aż odejdzie płyn zupełnie czysty; b) w drugim rzędzie podać środki czyszczące (senes 10—15:150), poparte wlewaniem, po których po-

leci c) środki podniecające; d) w przypadkach, w których nie płókanio żołądka, zastosować wewnętrznie silniejszy rozczynek (0.20:200, co 2 godz. z łyżki) nadmanganianu potasowego. Jeśli chory ma łaknienie, podawać potrawy, zawierające obficie istoty białkowe.

Dr. Pisek (Podgórze-Kraków).

Sihle. **Przyczynę do czynnościowego rozpoznania zwapnienia tętnic i różniczkowego rozpoznania duszniczy bolesnej** (*Wiener klinische Wochenschrift*, Nr. 14, 1904). Na podstawie starannych i wyczerpujących obliczeń, nie dających się zresztą ująć w ramy krótkiego streszczenia, a przeprowadzonych tonometrem Gärtnera i przyrządem Riva-Rocciego, dochodzi autor do następujących wniosków: Rozwój miażdżycowego zwyrodnienia naczyń poprzedza t. zw. okres przedmiażdżycowy (Huchard), w którym jedynie wzmożone jest napięcie (tonus) ścian naczyń. Ten wczesny okres zwapnienia tętnic, zaledwie stwierdzić się dający dotychczasowymi sposobami badania, można łatwiej i dokładniej rozpoznać przez skombinowane badanie parcia krwi zapomocą przyrządów Gärtnera i Riva-Rocciego, przy równoczesnem uwzględnieniu różnicy parcia, zachodzącej między tętnicą ramienną, a tętnicą na palcu; badanie, w ten sposób wykonane, nie tylko wyjaśnia jakość napięcia ścian tętnicy i w niej zawarte opory dla krążenia, względnie prądu krwi, ale także pozwala na słuszne wnioski, dotyczące się pracy serca. Im bowiem twardsze i węższe są ściany tętnicy, względnie im bardziej jest rozwinięta sprawa miażdżycowa, tem większa jest różnica parcia krwi, oczywiście przy tej samej sile serca; im zaś ściana tętnicy jest wiotksza, bardziej hipotoniczna i im mniejsze są opory, tem mniejsze jest zarówno parcie krwi, jak i wzmiankowana powyżej różnica parcia. Średnia różnica parcia krwi między tętnicą ramienną, a tętnicą na palcu wynosi u człowieka w średnim wieku 30—40 mm. słupa rtęci, różnica więc parcia, wynosząca stale n. p. 40 mm. lub więcej, przemawia z wszelką pewnością za sprawą miażdżycową; ze zwapnienia w tętnicach kończyn górnych można wnosić o istniejącej miażdżycy w narządach wewnętrznych. Natomiast prawidłowe lub słabo zmienione parcie krwi, stwierdzone w naczyniach kończyn górnych, zarówno jak i takąż sama różnica w parciu, przemawia z wielkiem prawdopodobieństwem przeciw zwapnieniu w narządach wewnętrznych. Dokładna znajomość parcia krwi, a szczególnie tej różnicy w parciu, daje ważne wskazówki do różniczkowego rozpoznania i rokowania, dotyczących się duszniczy bolesnej. Ze względu na istotę choroby należy uważać dusznicę bolesną za nerwicę odruchową; rozpromienianie się bole w przebiegu duszniczy mają swoją przyczynę w skurczu naczyń. Dla rozwoju duszniczy najlepszem bywa podłożem zwapnienie tętnic; w drugim dopiero rzędzie choroby zakaźne (n. p. grypa); twierdzenie zaś, jakoby dusznica bolesna prawdziwa była wyłącznie cierpieniem w pojęciu Hucharda (*sténocardie d'effort Huchard*), nie wytrzymuje krytyki.

Dr. Pisek (Podgórze-Kraków).

Seiffert. **Stosowanie nakłucia lędźwiowego w mocznicę.** (*Münch. med. Wochenschrift*, Nr. 10, 1904). Od 6—7 lat autor stosuje nakłucie lędźwiowe w przypadkach moczniczy pochodzenia płonico-nerkowego, przyczem zaznacza, że bez wyjątku wszystkie przypadki — choćby najcięższe — zakończyły się pomyślnie. Zazwyczaj wystarcza jednorazowe nakłucie; w ciągu całego tego czasu raz tylko jeden był zmuszony Seiffert wykonać nakłucie powtórne; i ten chory wyzdrowiał. Sposób wykonania jest następujący: przy zachowaniu wszelkich zasad postępowania przeciwgnilnego wbija się choremu, leżącemu na boku, igłę aspiracyjną między 12-tym kręgiem piersiowym a 1-szym lędźwiowym. Skoro pierwsze krople płynu rdzeniowego w igłę się pokażą, nakłada się nań strzykawkę, zapomocą której wyciąga się 5—30 grm. płynu. Związku jakiegoś między ilością wypuszczonego płynu, a szybkością leczniczego działania nie zauważono. Autor dopatruje w tem nakłuciu znakomity środek, niezawodnie a skutecznie działający i gorąco go w podobnych przypadkach zaleca. Dr. Pisek (Podgórze-Kraków).

Riebold. **O szczególnem bredzeniu suchotników.** (*Munch. med. Wochenschrift*, Nr. 12, 1904). Nierzadko można się spotkać w przebiegu gruźlicy płuc z ostrem zaburzeniem sfery umysłowej, występującem w postaci astenicznego obłędu lub też jako ostre niedoleżtwo umysłowe, mające jednak swoją właściwą odrębną cechę charakterystyczną. Za główną przyczynę takiego szczególnego bredzenia uważa autor przewlekłe zatrucie ustroju jadami prątków gruźliczych na tej samej zasadzie, jak zazwyczaj przyjmuje się zaburzenia sfery umysłowej, pojawiające się w chorobach zakaźnych w następstwie zadziałania swoistych prątków lub ich wydzielin. Nadto w patogenezie należy zaznaczyć dwie okoliczności, które bezwarunkowo można w takich razach zauważyć i które wpływają na powstanie rzeczonoego bredzenia: wyczerpanie ustroju mniejszego lub większego stopnia (Wernicke) i przewlekły alkoholizm. Można bowiem przypuścić, że jady gruźlicze nie znajdują

w zdrowej tkance mózgowej odpowiedniego dla siebie podłoża, że przeciwnie musi istnieć pewna skłonność, zmniejszona odporność, która właśnie została wywołana tem przewlekłym zatruciem alkoholem, tem bardziej, że objawy tych zaburzeń występują wyłącznie u ludzi, nadużywających trunków gorących, a powtórnie cały obraz chorobowy przypomina wielce szalę opilecy. Ze znamionnych pojedynczych objawów należy wymienić podniecenie sfery ruchowej, wielomówność i bezmyślność: chorzy, mówiąc do siebie ustawicznie cichym głosem i o tym samym przedmiocie, są bez przerwy zajęci poprawianiem lub układaniem n. p. koidry, lub też bez ustanku zapinają i odpinają guziki u koszuli. Wszystkie ruchy mają jakąś cechę maszynową, automatyczną. Dalej można zauważyć, że tacy chorzy nie zdają sobie sprawy z miejsca, w którym się znajdują, są bezradni, oddają bardzo często mocz i kał bezwiednie, płyną na pościel zamiast do spluwaczki, nie poznają osób ani sprzętów. Zapytani, nie odpowiadają natychmiast, lecz po pewnym czasie; cały tok myślenia jest wolniejszy i leniwy: na pytania, wymagające bodaj najmniejszego natężenia umysłowego, jakiegoś namysłu, zupełnie nie odpowiadają. Najłatwiejszego rachunku nie są zdolni wykonać. Jeśli już coś odpowiadają, to tę samą odpowiedź dają i na wszystkie następane pytania. Przebieg tych zaburzeń jest mniej więcej następujący: w pierwszych początkach chorzy są zazwyczaj nocą niespokojni, gadają bezmyślnie i oddają mocz pod siebie; na drugi dzień są zupełnie rozsądni i nie nie wiedzą o przebytych objawach nocnych. Zmiany te powtarzają się przez 3—4 noce, stopniowo się potęgają, aż po dalszych kilku dniach zaburzenia takie występują także i w dzień, prowadząc w krótkim czasie do zejścia śmiertelnego. Leczenie, jeśli wogóle może być o niem mowa, jest czysto objawowe. Autor spostrzegł 5 podobnych przypadków — wszystkie zakończyły się śmiercią.

Dr. Pišek (Podgórze-Kraków).

Wolff. O nadmiernym potoku (hydrannion), otrzymanym drogą doświadczalną (Arch. f. Gyn., Tom 71, zeszyt 1). Autor wysnuwa ze swoich doświadczeń następujące wnioski: Płyn owodni u królików wzrasta tylko do połowy ciąży, poczem go ubywa stopniowo i z końcem ciąży dochodzi do minimalnych tylko ilości. U kobiet przeciwnie: ilość wód płodowych wzrasta się stale w miarę postępu ciąży, a z jej końcem jest największa. Ubytek wód płodowych u królików, a także i niektórych innych zwierząt w drugiej połowie ciąży, należy odnieść głównie do aktu połknięcia ze strony płodu; czy i inne także okoliczności odgrywają tu jaką rolę, jak np. wessanie przez błony płodowe, przez naczynia pępkowe lub przez skórę płodu, jest co najmniej wątpliwem. Dalsze doświadczenia przeprowadzał autor w ten sposób, że wycinał królikom ciężarnym obie nerki i badał wody płodowe ze względu na ich ilość i jakość. Okazało się, że wycięcie obu nerek około połowy ciąży nie ma wielkiego wpływu na ilość wód płodowych, przynajmniej w 2 dni po operacji; im operację tę wykonujemy bliżej końca ciąży, tem wpływ ten staje się coraz bardziej wyraźny. Wzmaganie się ilości wód płodowych po operacji, dokonanej z końcem ciąży, jest tak znaczne, że można mówić o wytworzeniu się nadmiernego potoku (hydrannion). Zdaje się, że wskutek wycięcia nerek występują także pewne różnice jakościowe, jak za tem przemawiają oznaczenia kryoskopijne. Dalej zastanawia się autor nad przyczynami wzmagania się wód płodowych po wycięciu obu nerek. Według teorii o powstaniu wód płodowych w ogólności można myśleć o 2 możliwościach: albo one są przesączyną z naczyń męzycznych, albo wytworem wydzielniczym płodu. Gdyby usunięcie obu nerek miało już w ciągu 2 dni po operacji powodować tak znaczne sprawy przesączynowe, że aż przychodzi do nadmiernego potoku, trudno sobie wyobrazić, dlaczego one miałyby się odbywać tylko do worka owodni, a nie do innych jam wolnych w ustroju, n. p. do jamy brzusznej, opłucnowej i t. p.; nadto gdyby tu szło tylko o przesączynę, to efekt ten powinienby nastąpić po wycięciu obu nerek w każdym okresie ciąży. Tymczasem wykonanie tej operacji około połowy ciąży pozostaje bez wpływu na ilość wód płodowych, a także nie wywołuje ani puchliny brzusznej, ani piersiowej. Te fakty i inne wywody teoretyczne pozwalają z prawdopodobieństwem wykluczyć możliwość uważania nadmiaru potoku za przesączynę z naczyń męzycznych. Natomiast, wnioskując już teoretycznie, można przyjąć prawdopodobieństwo drugiej możliwości, że nadmierua ilość wód płodowych po usunięciu obu nerek matki jest następstwem czynności nerek płodowych. Wskutek usunięcia nerek u matki, gromadzą się w jej krwi substancje moczonowe, które posiadają w wysokim stopniu własność wywoływania nadmiernego moczenia. Krew taka, dostawszy się do ustroju płodu, wywołuje czynność jego nerek, które pod wpływem wymienionych substancji wytwarzają mocz; a że nerki płodowe są w stanie już w życiu śródmacicznym wydzielać mocz, to dzisiaj nie ulega wątpliwości. Naturalnie, muszą one już do pewnego stopnia być rozwinięte. Tem można sobie też wytłumaczyć, dlaczego wzmaganie się

wód płodowych można było zauważyć dopiero od pewnego okresu ciąży — i to tem wyraźniejsze, im ciąża bliżej była swego końca — a więc im płody bardziej były rozwinięte i dojrzałe. Wszystko to, a także doświadczenia Westphalena, Feisa i Zuntza i in. wykazują dostatecznie, że nadmierny potok po wycięciu obu nerek matki jest wytworem wydzielniczym płodu, wywołanym nagromadzeniem się we krwi substancji moczonowych. Doświadczenia te wykazują nadto, że wśród pewnych warunków mogą narządy płodowe zastępczo przyjmować czynność narządów matki, choć tylko do pewnego stopnia. W końcu sądzi autor, że chociaż nie można wszystkich postaci nadmiernego potoku u kobiet ciężarnych wytłumaczyć na podstawie powyższego doświadczenia, gdyż prawdopodobnie różne są jego przyczyny, to w każdym razie można przypuścić, że ilekroć w ustroju matki przychodzi do nagromadzenia się substancji moczonowych, n. p. w przebiegu ciężkich zaburzeń w krążeniu, substancje te następnie dostają się do ustroju płodu — i tu, wywołując wpływ drażniący na jego narządy wydzielnicze, mogą być czasem przyczyną nadmiernego potoku.

Dr. E. Ehrenpreis.

Crede. Podskórne odżywianie białkiem. (Münch. med. Wochenschrift, Nr. 9, 1404). Już od dłuższego czasu kusili się badacze wynaleźć taką istotę białkową, zapoimocą której możnaby sztucznie, drogą wstrzykiwań podskórnych, odżywiać chorych. Doświadczenia i badania Bluna, Graupnera, Molla i t. d. przeprowadzone w tym kierunku nie doprowadziły do pomyślnych wyników: żadna, z znanych istot białkowych, użytych w tym celu, nie okazała się odpowiednią. Od takiego przetworu białkowego, któryby wstrzyknięty pod skórę, miałby bez szkody dla ustroju zupełnie zostać wessany, wymaga autor następujących warunków: a) musi być dokładnie rozpuszczalny w wodzie; b) winien się dać dobrze wyjąłować przez gotowanie, a przytem nie krzepnąć; c) w miejscu wstrzyknięcia nie powinien wywołać bólów; d) ma być łatwo wossalny i nie wydzielać się w postaci istoty białkowej; e) nie posiadać własności trujących i drażniących nerki. Oczywiście, że najważniejszym postulatem jest gotowanie bez krzepnięcia; własność tę posiada somatoza i przetwór odżywczy Peeydena, mając atoli tę stronę, że w miejscach wstrzyknięcia wywołują znaczną bolesność i stan zapalny, utrzymujący się przez dłuższy czas. Przetworem więc białkowym, nadającym się do podskórnych wstrzykiwań jest kałodol, którego roztwór wodny (według stopnia rozeicieńczenia) są barwy winowo-żółtej do jasno brunatnej, prawie bez zapachu i smaku, oddziałują słabo alkalicznie, dają się wyjąłować, a przy gotowaniu nie krzepną, wreszcie długi czas dają się utrzymać w dobrym stanie. Autor stosował podskórnie ten przetwór w znacznej liczbie przypadków, szczególnie u takich chorych, których nie można było odżywiać drogą prawidłową (w niedrożności kiszki, w przypadkach raka, przełyku i kiszki, po ciężkich operacjach, połączonych z znaczną utratą krwi i t. d.). Jako dawkę zasadniczą podawał Crede 5 grm. kałodalu w 50 grm. wody słonej (10% roztwór); ilość tę wstrzykiwano wprost pod skórę, lub też dodawano ją do 500 grm. fizjologicznego roztworu soli kuchennej, który zazwyczaj był równocześnie wskazany, a zyskał tylko na swej wartości skutkiem dodania przetworu białkowego. By uniknąć nadmiernego napięcia skóry, a ułatwić wessanie, dzieli się całą ilość 500—600 grm. na dwie porcje po 250—300 grm., a dodawszy do tego 50 grm. 10% roztworu kałodalu (5 grm. białka), wstrzykuje się równocześnie w dwa miejsca. Jeśli się zważy, że na jajo kurze liczy się 5 grm. białka, wówczas stosowana ilość kałodalu odpowiada jednemu jajku, czyli 20,50 kaloryom. W niektórych przypadkach dochodził autor do 20 grm. kałodalu (82 kaloryi), jako jednorazowej dawki, nie zauważywszy żadnego niekorzystnego wpływu; wogóle można powiedzieć, że doświadczenia z tym przetworem poczynione dały znakomite wyniki. W końcu napomknąć trzeba, że wybór miejsca wstrzyknięcia nie jest obojętny: należy to miejsce obrać, gdzie skóra jest łatwo przesuwalna, a więc luźno leży na powięzi, (okolice uda, powłoki brzuszne, łądźwie, okolice podobojczykowe), w każdym razie nie należy samej techniki postępowania zanadto lekceważyć, chodzi bowiem przy tych zabiegach o ludzi wychudzonych i wynędzniałych, których czynność skóry i przemiana materji są same przez się znacznie upośledzone.

Dr. Pišek (Podgórze-Kraków).

Zirkelbach. O niebezpieczeństwach nakłucia torbieli wieńcogłówki. (Ungar. med. Presse, Nr. 29, 1903). Rozpoznanie wieńcogłówki jest dopiero po nakłuciu próbnem torbiela na pewne możebnem, ponieważ treść, jakoteż fizykalne i chemiczne jej własności są dla wieńcogłówki znamienne. Nie jestto jednak zabieg obojętny, albowiem spostrzegano po nim nieraz gwałtowne bole, gorączkę, wymioty, duszność, zapad, zwłaszcza jeżeli przy nakłuciu dostaje się do torbiela powietrze, a z niem drobnoustroje. Treść torbiela może się wtedy stać ropną, przychodzi do ropnego zapalenia, wytwarzają się nowe torbiele skutkiem wypływania treści do jamy

otrzewnowej. Niekiedy, na szczęście rzadko, śmierć następuje wkrótce po nakłuciu, a takie dwa nieszczęśliwe przypadki, opisuje autor, które miały miejsce w klinice peszteńskiej prof. Kétyego (na 11 próbnych nakłuc w przeciągu 7 lat). W obu razach wykonano nakłucie przy ścisłym przestrzeganiu wszelkich wymagań czystości. Sekcja nigdzie nie mogła wykazać zmian, któreby mogły tłumaczyć przyczynę śmierci tak, iż należy przyjąć, że groźne objawy i śmierć nastąpiły skutkiem jadowitości cieczy więśniogłówni i to tak, że po nakłuciu otwór, zrobiony w torbieli nie zamknął się skutkiem nacierania płynu, który wniknął w pierwszym przypadku do jamy klatki piersiowej, w drugim do otrzewnowej. Tu przyszło do wessania cieczy, a w następstwie trującego jej działania nastąpiła śmierć. Przypadki te porażają, że w praktyce prywatnej należy unikać nakłucia torbieli więśniogłówni, a w klinikach i szpitalach wykonywać je wtedy tylko, jeżeli jest w naszej mocy wykonać zaraz po nakłuciu operację doszczętną.

Baschkopf.

IV. Ginekologia u Aretaeusa.

Przyczynek do dziejów ginekologii.

Przez

Dr. Jana Lachsa.

(Ciąg dalszy).

Jak widzimy nie okazał się Aretaeus na punkcie anatomii narządu rodnego zbyt szczodrym. Nie inaczej ma się rzecz z anatomią pęcherza moczowego. O tym powiada on jedynie, że się znajduje na przedniej powierzchni macicy i stanowi szeroką, białą i ściągniętą błonę⁴⁶⁾, że pojemność jego bywa większą, aniżeli u mężczyzn, z powodu przywykania kobiet do rzadkiego oddawania moczu (ἐν πολλοῖσι δὲ ἐκ καρτερίας ἀεουσιού ὑπ' αἰδοῦς ἐν ζυλλόγοις ἢ ζυδιέπεινοις πληρουμένης, διαπέταται...⁴⁷⁾, że posiada część zwaną szyjką (σπύγγη⁴⁸⁾ i łączy się ze światem zewnętrznym zapomocą cewki (σπύγγη⁴⁹⁾, której przewód (σπύγγη⁵⁰⁾ bywa rozmiaćcie szeroki. Pomimo tak skąpych uwag, odnoszących się do anatomii pęcherza, zdaje się przecieć z nich wynikać, że ona sprawiała mu pewne trudności, gdyż pod tym względem można znaleźć niektóre niedokładności, a nawet i sprzeczności; powiada n. p. że pęcherz jest błoną zimną, gdyż umieszczony jest blisko części zewnętrznych, a bardzo oddalony od źródła ciepła, za które uważa serce i tym razem umieszcza go na przedniej powierzchni macicy⁵¹⁾; podczas gdy innym znowu razem uważa za odpowiednie przyznać mu miejsce bardzo blisko ciepła wrodzonego, bo w najbliższym sąsiedztwie żołądka. „κρύσις δὲ καὶ χαλκρὸν ἀγγεῖον (τοῦ στομάχου...⁵²⁾). Nad stosunkiem i przebiegiem cewki i jej ujścia do narządu płciowego, nie zastanawia się Aretaeus wcale.

Jeżeli jeszcze dodamy, że od tyłu graniczy z macicą odhytnica (ἐνθὺ ἐντρον), to zważywszy, że o sutkach niewieściech nie znajdujemy żadnej wzmianki, będziemy mieli rys anatomii płciowego narządu kobiecego, o ile ona się daje odtworzyć na podstawie niezbyt wielu uwag Aretaeusa. Jeżeli jednak poszukiwania nasze w tym kierunku wypadły skąpo, to z góry już zaznaczyć możemy, że uwag, dotyczących fizjologii narządu rodnego, znajdziemy bez porównania mniej.

Kobieta jest podług Aretaeusa istotą zimniejszą i wilgotniejszą aniżeli mężczyzna: „γυναικες δὲ ἀνδρῶν... μᾶλλον... ψυχρὴ ἀτὰρ... μᾶλλον... ὑγρὰ⁵³⁾. W ten sposób wyznacza Aretaeus kobietom, zgodnie z Galenem⁵⁴⁾, w rozwoju

stanowisko niższe, gdyż temperament ciepły bardziej wypozasza do doskonałości, aniżeli zimny — i staje w przeciwieństwie do Hipokratesa, podług którego kobieta nie tylko że nie jest zimniejszą, ale owszem cieplejszą⁵⁵⁾. W tem pojęciu Aretaeusa o temperamentcie kobiety leży także klucz do wytłómaczenia jednego z najważniejszych objawów fizjologicznych kobiety, t. j. miesiączki. Wilgotna jest kobieta z tego powodu, że w ustroju jej przychodzi do gromadzenia się nadmiaru soków, które mężczyźni przez ciężką pracę tracą. Skoro więc kobiety nie mają sposobności regulowania swej wilgoei przy pomocy pracy, muszą to uczynić w jakiś inny sposób⁵⁶⁾. Najodpowiedniejszą do tego jest miesiączka „κάττασις“, która stosownie do tego pojmowania ma za zadanie jedynie usuwanie niepotrzebnych soków, a w pierwszym rzędzie czarnej żółci⁵⁷⁾ i chronienie ustroju przed przepelnianiem się nimi. To zapatrywanie podzielał także Galen, a obydwa stanowia w opozycji do całego szeregu innych lekarzy, a mianowicie Hipokratesa⁵⁸⁾, Celsusa⁵⁹⁾ i Soranusa⁶⁰⁾, zgadzając się jedynie z Herofilem⁶¹⁾ i ze szkołą aleksandryjską. Najogólniej wyraża się pod tym względem Rufus, uważając miesiączkę za właściwość ustroju kobiecego, która ma na celu wydalenie krwi, gromadzącej się w nim przez przeciąg miesiąca, a nie wdając się bynajmniej w dalsze poszukiwanie przyczyny tego procesu. „κατὰ τὴν δὲ αἰ ἐν ταῖς θήλειον ἐπι μὴν κίματῶδες ἐκκρίσις“⁶²⁾.

Aretaeus nie podaje roku życia, w którym się pojawia pierwsza miesiączka u dziewcząt. Ze jednak wiedział, iż dziewczę w pewnym mniej więcej wieku zazwyczaj miesiączkować zaczynają, wynika z ustępu, w którym się zastanawia nad wrzodami migdałków. W ustępie wspomnianym radzi bowiem, jak należy postępować z dziewczętami aż do okresu pierwszego miesiączkowania. „μέχρι καθάρσιος“⁶³⁾. Od chwili pierwszego jej wystąpienia pojawia się regularnie co pewien okres. Tym okresem jest czas jednego miesiąca⁶⁴⁾, którego Aretaeus podobnie jak i ilości krwi odchodzącej znowu bliżej nie określa, zadowolniając się jedynie zaznaczeniem faktu, że okresowość pod tym względem istnieje i że ilość krwi odchodzącej nie powinna być obfita. Wśród prawidłowych warunków odpływ krwi miesięcznej bywa łatwy, nie sprawia dolegliwości⁶⁵⁾ i trwa kilka dni⁶⁶⁾.

Narządem, który pośredniczy w wydaleniu krwi jest macica. Prócz tej właściwości fizjologicznej posiada on jeszcze inną, t. j. zdolność przenoszenia się w ustroju z miejsca jej stałego pobytu w inne. Ta zdolność jest wynikiem siły żywotnej („σπλαγγχρον γυναικίον ἔγγιστα ζώδεις“⁶⁷⁾, właściwej macicy, która ją zbliża bardzo do zwierzęcia, a kobieta każda czyni wrażenie, jakgdyby w ustroju jej znajdował się jeszcze i drugi „...δμοίον τι ζῶον ἐν ζῶω“⁶⁸⁾. Przenosić się zaś z miejsca na miejsce może macica już to sama przez się, już też pobudzona przez odpowiednie czynniki. Czynnikiem takim może być także inna właściwość fizjologiczna, a mianowicie wrażliwość na wrażenie wężchu. Przed nieprzyjemnymi wrażeniami ucieka ona ku gorze, podczas gdy przyjemnych szuka i do nich się zbliża. Dużo wogóle dawała owa rzekoma zdolność macicy starożytnym

⁴⁶⁾ De morb. mulierum lib. I. K. II str. 609.

⁴⁷⁾ Galeni de v. sectione adversus Erasistratum (ap. V. K. XI.

⁴⁸⁾ Aret. de caus. et sign. diut. morb. I. cap. V. K. str. 74.

⁴⁹⁾ De mulierum morbis lib. I. K. II.

⁵⁰⁾ Medicina lib. II. cap. VIII.

⁵¹⁾ περί γυναικείων παθῶν lib. I. cap. VI. 27.

⁵²⁾ Soranus I. c.

⁵³⁾ Rufus ed. Daremberg-Ruelle. str. 165.

⁵⁴⁾ De causis et signis ac morb. lib. I. cap. IX. K. str. 18.

⁵⁵⁾ De causis et signis diut. morb. lib. II. cap. XI. K. str. 163.

⁵⁶⁾ De curat. acut. morb. lib. II. cap. X. K. str. 288.

⁵⁷⁾ De sign. et caus. diut. morb. lib. II. cap. XI. K. str. 163.

⁵⁸⁾ De sign. et caus. acut. morb. lib. II. cap. XI. K. str. 60 i 61.

⁵⁹⁾ Ibidem.

⁴⁶⁾ De causis et sign. ac. morb. lib. II. cap. X. K. str. 58 i de curatione ac. morb. lib. II. cap. IX. str. 283.

⁴⁷⁾ De causis et sign. ac. morb. lib. II. cap. X. K. str. 58.

⁴⁸⁾ De curatione ac. morb. lib. II. cap. IX. K. str. 284.

⁴⁹⁾ De causis et sign. diut. morb. lib. I. cap. III. K. str. 137.

⁵⁰⁾ De curatione acut. morb. lib. II. cap. IX. K. str. 284.

⁵¹⁾ De causis et sign. acut. morb. lib. II. cap. X. K. str. 58.

⁵²⁾ De curatione ac. n. orb. lib. I. cap. IV. K. 215.

⁵³⁾ De causis et signis acut. morb. lib. I. cap. VI. K. str. 7 i de causis et signis ac. morb. lib. II. cap. XII. K. str. 66.

⁵⁴⁾ De usu part. corp. hum. lib. XIV. cap. V. i VI. K. IV. str. 157 i 158.

do myślenia. Hipokrates⁶⁹⁾ zastanawia się kilka razy nad nią, przypisując jej bardzo ważne znaczenie w powstawaniu niektórych cierpień. Podobnie zapatrywał się na tę sprawę Plato⁷⁰⁾, a zwłaszcza Diokles z Karystu, skoro uważał za odpowiednie przesunąć macicę w czasie napadu histerycznego z miejsc wyższych w niżej położone. „... καὶ τῆ χειρὶ τὴν ὑστέραν εἰς τοὺς ὑποκειμένους ἀποθλίβει τόπους...“⁷¹⁾.

Przeciw temu zapatrywaniu wystąpił Soranus⁷²⁾, a później także Galen⁷³⁾, zwalczając nietylko sam fakt, podany przez Hipokratesa i jego szkołę, lecz także i sposób, w jaki oni usiłowali go wytłumaczyć. Na zakończenie fizjologii narządu płciowego żeńskiego należy jeszcze wspomnieć i o nasieniu. Aretaeus rozróżniał nasienie żeńskie i męskie. Jedno i drugie — zdaje się — potrzebne jest do zastąpienia. Nie omawia jednak miejsca powstawania nasienia żeńskiego i udziału jajników w jego wytwarzaniu tak, że zagadnienia, czy mu znane było zadanie jajników, lub też czy je wogóle znał, stanowczo rozwiązać nie możemy. Z pewnym jedynie prawdopodobieństwem przypuszczać możemy, że Aretaeus przyswoił sobie zapatrywanie Hipokratesa, podług którego nasienie żeńskie jest sokiem, spływającym z całego ustroju do macicy⁷⁴⁾. Na to przypuszczenie naprowadza nas znaczenie, jakie Aretaeus przypisuje nasieniotokowi. O wejrzniu, własnościach i o wartości zdrowego nasienia żeńskiego, niema nigdzie wzmianki. Prawdopodobieństwo jedynie przemawia za tem, że posiada ono temperament ciepły, skoro nasienie schorzałe, odpływające przy nasieniotoku, staje się z powodu zziębnięcia zimnem⁷⁵⁾.

Macica ma obok wydzielania krwi miesięczkowej i utrzymywania w ten sposób równowagi w ustroju kobiety, jeszcze inne, niemniej ważne zadanie, którego celem jest rozmnażanie rodu ludzkiego. To zadanie objawia się w udziale, jaki jej Aretaeus przypisuje podczas zastąpienia i w czasie samego porodu. Wśród odpowiednich warunków zastępuje kobietą, a zdolność macicy w tym względzie zdaje się być dosyć znaczną, skoro nawet przy użyciu środków zapobiegających zastąpieniu tak trudno temu zapobiedz. Trudności te uważa Aretaeus za tak znaczne, że je porównywa z wydatnością zabiegów lekarskich, stosowanych w przebiegu kamicy nerkowej⁷⁶⁾. Dla nas zaś są one dowodem, że Aretaeus znał takie środki i że je stosował. — Co się tyczy udziału macicy w samym porodzie, uważał go za bardzo znaczny i ważny, a wynika to już z tego, że określając narząd ten bardzo krótko i niedostatecznie, uważał sobie za obowiązek wspomnieć o tej jego czynności. „τῆσι γυναιξὶ ὑστέρη ἀγαθὴ μὲν ἐς καθάρσιν καὶ τόκον“⁷⁷⁾.

W ten sposób przeszliśmy do fizjologii i do patologii ciąży i porodu, które u Aretaeusa są tak po macoszemu traktowane, że gdybyśmy tych kilka dotyczących uwag pominieli, nie wynikłaby z tego żadna szkoda dla dziejów położnictwa, a samemu Aretaeusowi nie uczynionoby przez to żadnej krzywdy.

O fizjologii i patologii ciąży i czasie jej trwania niema wzmianki, podobnie, jak i o porodzie prawidłowym. Znajdujemy jedynie wzmiankę przypadkowo o przedwczesnym mimowolnym „ἐντροσωμός“⁷⁸⁾ i o sztucznym przerwaniu ciąży („... ἐξ ὑποθέσεως ἀμβλωθριδίου.“⁷⁹⁾, przyczem się nie zastanawia bliżej nad środkami i okolicznościami powodujaceni, lecz uważa je ogólnikowo za szkodliwe ze względu na następstwa. Mimo to ustęp dotyczący jest ważny, gdyż

dowodzi, że za czasów Aretaeusa znano i stosowano środki spędzające płód. Z przypadków zaś, towarzyszących porodowi prawidłowemu, wspomina raz tylko o jednym, t. j. o parciu, porównyując je z uczuciem parcia na mocz, występującym przy kamieniach pęcherza⁸⁰⁾.

Aretaeus pozwala się nam także domyślać, że jednym z warunków prawidłowego porodu było dokonanie jego bez jakiegokolwiek pomocy. Zastanawiając się bowiem nad przyczynami wypadania macicy, powiada, że ma ono miejsce czasem po porodach gwałtownych „βίαιος“, stanowiąc złą ich stronę⁸¹⁾. Do gwałtownych zaś zabiegów, stosowanych przy porodzie, zalicza sztuczne wydobycie łożyska przyrośniętego. Z tych kilku słów Aretaeusa, odnoszących się do tego zabiegu, możemy do pewnego stopnia wnioskować z dostateczną stanowczością, że rozmaite sposoby stosowano już za jego czasów w celu wydobycia łożyska przyrośniętego. Aretaeus wspomina jedynie o pociąganiu za błony sterujące („τὴν γὰρ τὴν ἐλκτὴν βίη...“⁸²⁾), uważając ten sposób za groźny dla rodzącej. Niebezpieczeństwo bywało czasem tak wielkie, że rodzące przyplacały zabieg ten życiem. Przyczyną śmiertelnego zejścia bywało wyciowanie macicy. Aretaeus mówi wprawdzie jedynie o wypadaniu („ἐκπτώσις“) macicy, które może spowodować śmierć rodzącej. Zastanawiając się jednakowoż nieco dokładniej nad dotyczącym ustępem, dojdziemy z łatwością do przekonania, że wypadanie to macicy, spowodowane nierzadko śmiercią, nie było niczem innym; jak tylko wyciowaniem. Opisując bowiem wejrznie takiej macicy wypadniętej, przez pociąganie przyrośniętego łożyska, powiada Aretaeus, że z dwóch warstw, tworzących mięsień macicy, wewnętrzna staje się dla lekarza widoczną, co przecież jedynie przy wyciowaniu jest możliwym. „δοκέει δὲ κατὰ τῆς διπλῆς τῆς ὑστέρης ὁ ἐνδὸν ὑπεζωκὸς γιγνῶν...“⁸³⁾. W ten sposób pojęta rzecz tłumaczy dostatecznie tak częste śmiertelne zejście z powodu wypadnięcia macicy. Skoro zaś Aretaeus przestrzega przed niebezpieczeństwem, grożącym z takiego wydobycia łożyska, musiał znać i inne sposoby lepsze, a mniej gwałtowne, o których jednak nie uważa za odpowiednie mówić w tem miejscu. Wyciowaną macicę radzi natychmiast odprowadzić ręką, posmarowaną maścią, łagodzącą ból. (C. d. n.).

V. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie nadzwyczajne w dniu 20 kwietnia 1904 r.

Przewodniczy kol. prof. Nowak. Obecnych członków 30.

I. Protokół z ostatniego posiedzenia odczytano i przyjęto.

II. Przyjęto na członków Towarzystwa koll. Józefa Bogdaniaka i Bernarda Steinberga.

III. Uchwalono wniosek Komitetu w sprawie współdziałania Komisji przemysłowo-lekarskich Towarzystw lek. lwowskiego i krakowskiego w tym względzie, że przetwory, polecane przez jedno Towarzystwo, bez żadnych dalszych badań zostaną polecane przez drugie Towarzystwo.

IV. Kol. Żeleński wygłosił zapowiedziany odczyt: „O pojawianiu się ciała-k szpiku kostnego (myelocytów) we krwi niemowlęcej“ (na podstawie badań, prowadzonych wspólnie z kol. Teodorem Cybulskim). (Rzecz przeznaczona do druku).

W dyskusji zapytuje kol. prof. Ciechanowski, czy zwracano uwagę na pojawianie się polychromatofilii i ciałek czerwonych z ziarnistościami, oraz na stosunek tych zjawisk do myelocytocytozy?

Kol. Gertler zwraca się do prelegenta z zapytaniem, czy oznaczano dokładnie czas brania krwi do badań drobnowidowych, gdyż u dzieci odgrywa wielką rolę t. zw. leukocytoza trawienna, która może

⁶⁹⁾ De caus. et sign. diut. morb. lib. II. cap. II. K. str. 137.

⁷⁰⁾ Ibidem cap. XI. K. str. 167.

⁷¹⁾ L. c.

⁷²⁾ L. c.

K. II. ⁶⁹⁾ De mulierum morbis lib. I. i II. K. II. i de natura muliebri.

⁷⁰⁾ Galeni de locis affectis lib. VI. cap. V. K. VIII.

⁷¹⁾ Soranus ed. Rose lib. II. cap. IV. 29.

⁷²⁾ Soranus ed. Rose lib. I. cap. III. 8 i lib. II. cap. IV. 29.

⁷³⁾ Galeni de locis affectis lib. VI. cap. VI. cap. V. K. VIII.

⁷⁴⁾ Hippocratis de genitura K. I.

⁷⁵⁾ De caus. et sign. diut. morb. lib. II. cap. V.

⁷⁶⁾ De cur. diut. morb. lib. II. cap. III. K. str. 332.

⁷⁷⁾ De causis et signis diuturnorum morborum lib. II. cap. XI.

K. str. 162.

⁷⁸⁾ De caus. et sign. diut. morb. lib. II. cap. XI. K. str. 167.

⁷⁹⁾ De caus. et sign. ac. morb. lib. II. cap. XI. K. str. 61.

nością obrazy, otrzymane przez prelegenta. Jaksch wykazał, że po nakarmieniu dzieci zupełnie zdrowych występuje leukocytoza ogromnie wzmożona, połączona z wielką ilością myelocytów, a zależąca od doprowadzenia istot białkowych do ustroju. Pohl wywoływał leukocytozę u psów, którym po 18-godzinnym poszczeniu wprowadzał różne pokarmy i przekonał się, że przez wprowadzenie zwłaszcza istot białkowych wywołać można leukocytozę, rozpoczynającą się po upływie 1 godziny, a dochodzącą do *maximum* po upływie 3 godzin. Trudności jeszcze większe mamy przy badaniu krwi chorych noworodków. Hayem i Rieder wykazali, że u zupełnie zdrowych noworodków znaleźć można w pierwszym dniu życia podwójną, a czasem i potrójną ilość leukocytów z myelocytami, dochodzącą do *maximum* w 3 i 4 dniu. poczem znowu opada i dopiero w 2 i 3 tygodniu się podnosi o 50 procent. Wspomniani badacze przypuszczali, że ustrój, odłączony od matki, oddziaływa zwiększoną leukocytozą, aby się uchronić od niekorzystnego wpływu warunków i otoczenia, w jakich nagłe po urodzeniu się znajduje.

Kol. Borzęcki zaznacza, że badania krwi u dotkniętych kiłą wczesną, wykonane przez Justusa, Reissa, Biegańskiego i innych, wykazały, że ulega ona pewnym zmianom, polegającym głównie na zwiększeniu się liczby leukocytów i zmniejszeniu hemoglobiny. Leczenie rtęciowe usuwa te zmiany. Uderzającym jest odmienne zachowanie się pod tym względem krwi u niemowląt z kiłą odziedziczoną, u których zmiany we krwi, odnoszące się głównie do znacznej ilości myelocytów, nie występowały, mimo leczenia swoistego, jak to prelegent zaznaczył.

Kol. Żeleński na zapytanie kol. prof. Ciecchanowskiego odpowiada, że w przypadkach ciężkiej niedokrewności spotykał polychromatofilie dość często, zwłaszcza przy barwieniu mieszaniną eozyjną i błękitu metylenowego. Polychromatofilia dotyczyła najczęściej ciałek czerwonych z jądrami tak, że gdyby nie równoczesne barwienie innymi sposobami, to postaci te byłyby we krwi trudne do rozpoznania. Co do leukocytozy trawiennej, wspomnianej przez kol. Gertlera, to niema ona żadnego wpływu na obecność ciałek szpiku kostnego we krwi. W odpowiedzi na uwagi kol. Borzęckiego zaznacza prelegent, że badania dotyczące się niedokrewności, towarzyszącej kile, czynione były jedynie mimochodem, gdyż dla przyczyn zewnętrznych kliniczne spostrzeganie w tym kierunku było niedostateczne. Na podstawie własnej obserwacji, jak również poglądów innych autorów, prelegent sądzi, że należałoby rozróżnić dwa rodzaje niedokrewności, rozwijającej się pod wpływem kiły u niemowląt. Jedna, to zwykła niedokrewność wtórna, towarzysząca wyniszczającej chorobie i ta prawdopodobnie jest analogiczną z niedokrewnością u dorosłych, a wspomnianą przez kol. Borzęckiego. Druga, to występująca niekiedy w następstwie kiły, typowa niedokrewność niemowlęca z obrzmieniem śledziony i odczynem ciałek czerwonych z jądrami i tę właśnie niektórzy autorowie uważają za zmianę niejako »parasyfilityczną«. Rozwija się ona zwykle po ustąpieniu objawów kiły, n. p. w jednym z przypadków prelegenta u 13-miesięcznego dziecka, które przed rokiem okazywało objawy świeżej kiły. Na ten typ niedokrewności leczenie swoiste zdaje się nie mieć żadnego wpływu. Co do pojawiania się ciałek szpikowych, to obecność ich zdaje się zależeć od działania bezpośredniego jadu kiłowego na szpik kostny i zmniejsza się szybko pod wpływem działania rtęci.

V. Kol. Habicht wygłosił odczyt: »O t. zw. „typhus diagnosticum“ Fickera, (z demonstracją).

Prelegent przedstawia sposób postępowania przy próbie Fickera, okazując na dwóch przypadkach duru brzuszego odczyn dodatni, zaznaczając przy tem, że w 10 przypadkach tej choroby zawsze odczyn występował, podczas gdy u ludzi zdrowych lub dotkniętych inną chorobą, nigdy odczynu nie spostrzegal. Wartość „typhus diagnosticum“ jest zupełnie analogiczną z próbą Widala; będąc przystępną każdemu lekarzowi i w każdym czasie, ma ono wielką wartość rozpoznawczą. By zbadać przyrodę „typhus diagnosticum“ Fickera, wykonał prelegent dwojakie próby: po pierwsze z hodowlą prątków durowych w zawieszynie z rozc. fizyolog., ogrzewaną przez godzinę do 58°; powtórę z hodowlą bulionową, zabita formaliną (1:100). Obydwie powyższe zawieszyny prątków durowych, zabite przez to postępowanie, nie traciły własności aglutynowania się (owszem własność ta się wzmagała), a badane porównawczo z „typhus diagnosticum“ Fickera dawały analogiczne wyniki. Stąd wniosek, że prawdopodobnie Ficker użył do sporządzania swego przetworu jednego z powyższych sposobów, lub też że w ten sposób można otrzymać zupeł-

nie równoważnościowe z „typhus diagnosticum“ zawiesziny bakterii, w celu wykonywania prób z aglutynacją makroskopową.

W dyskusji nadmieniał kol. Gertler, że używał przytoczonego przez prelegenta sposobu Assakawy do badań makroskopowej aglutynacji paciorkowców. Nie zamrażał sztucznie, lecz ponieważ doświadczenia robił w styczniu, wystawiał rurki na działanie mrozu, a następnie hodowle odmrażał. Przekonał się, podobnie jak prelegent, że sposób ten nie ma żadnej wyższości nad pozostawieniem hodowli w ciepłocie pokojowej, a tem mniej nad zostawianiem ciepłoty 42° C., w której aglutynacja najszybciej występowała.

Kol. Eisenberg zaznacza, że próba Widala tylko przy uwzględnieniu krytycznym różnych czynników może mieć znaczenie rozpoznawcze, że tedy byłoby pożądanem przynajmniej dla celów klinicznych na wzór „typhus diagnosticum“ uzyskać analogiczne płyny z bakterii rzekomodurowych obu typów i z bakterii zatruc mięsnych. Zaznacza dalej usługi, jakie płyn w rodzaju „typhus diagnosticum“ pozwalając na ujednostajnienie techniki aglutynacyjnej, może oddać zarówno przy teoretycznych badaniach nad tem zjawiskiem, jakoteż przy praktycznych jego zastosowaniach. (*Streszczenia własne*).

Dr. Ryszard Urbanik, sekretarz doroczny.

VII. Wiadomości bieżące.

Kraków, dnia 2 czerwca.

* Zgromadzenie Towarzystwa nauczycieli szkół wyższych, które odbyło się podczas Zielonych świąt w Krakowie, powzięło między innymi następujące uchwały: 1) Zgromadzenie przypomina potrzebę reformy i rozszerzenia wychowania fizycznego młodzieży; 2) uważając nadzór lekarski nad szkołą za jeden z najdzielniejszych środków podniesienia poziomu nie tylko fizycznego zdrowia, lecz i moralnego prowadzenia się młodzieży, — ponawia żądanie ustanowienia lekarzy szkolnych, przy szkołach średnich.

* Egzamina na lekarzy rządowych (fizyckie) przed komisją krakowską złożyli następujący lekarze: J. Pacyna, T. Kwiatkowski, B. Komorowski, A. Michnik i T. Plochocki.

* Kierownikiem sanitarnego oddziału katolickiego, urządzonego przez arcybiskupa warszawskiego, jest Dr. Szczeniowski.

* Naczelnikiem wydziału sanitarnego intendencji w Charbinie mianowany został Tadeusz Kurella.

* Przed 10 dniami rosyjskie władze wojskowe ponownie powołały 25 lekarzy z Królestwa Polskiego na plac boju; tym razem los padł na seryę, która skończyła uniwersytet przed 14—15 laty. Z pierwszej grupy lekarzy polskich, która przed 2 miesiącami udała się do Mandżurji, 6 dostało się do niewoli japońskiej.

* Wpływ wojny japońsko-rosyjskiej na stosunki handlowe materiałami aptecznymi uwydatnił się podniesieniem ceny wosku japońskiego, koperku, galasówek, a w szczególności kamfory.

* W Warszawie, pod kierunkiem Dr. Moczulskiego, została urządzona wzięwalnia do leczenia chorób dróg oddechowych. Przyrządy, zastosowane w tym zakładzie, są pomysłu Dr. Herynga. Zakład mieści się przy ulicy Kruczej Nr. 49.

* Do Towarzystwa samopomocy lekarzy w dalszym ciągu przystąpili następujący nowi członkowie: koll. Damański Emanuel (Lwów), Ruff S. (Lwów), Prof. Sieradzki Włodzimierz (Lwów) i Biblioteka słuchaczy medycyny we Lwowie.

Dr. Langie, generalny sekretarz.

* Rząd niemiecki, pragnąc uchronić społeczeństwo od fałszowanych surowic leczniczych, postanowił, ażeby te tylko surowice znalazły się w handlu aptecznym, które zostaną z urzędu zbadane i do użycia polecane. Na razie rząd niemiecki przekazał czynność badania surowic Instytutowi doświadczalnej terapii w Frankfurcie.

* W ostatnim półroczu w wiedeńskim Wydziale lekarskim było słuchaczy 1745. Według krajów liczba ta rozkłada się, jak następuje: na Dolną Austryę przypadało słuchaczy 399, na Morawy 138, na Czechię 122, na Węgry 80, na Górną Austryę 78, na Galicyę 72, na Krainę 27, na Ślązk 30, na Pobrżeże 29, na Bośnię i Hercegowinę 24, na Kroację 19, na Dalmację 20, na Siedmiogród 16, na Tyrol 26, na Styryę 18, na Karyntję 13, na Bukowinę 18, na Istrię 15, na Słowo-

nię 16, na Solnogród 4. na Gorycyę z Gradyską 3, na Voralberg 4. Z słuchaczy obcokrajowych było z Niemiec 30, z Rosyi 161, z Rumunii 50, z Serbii 55, z Bułgarii 15, z Ameryki 216 (z tych 213 kobiet). Z liczb tych wynika, że Wszechnica wiedeńska nie przestała być ogniskiem, gromadzącem w swoich murach młodzież środkowej Europy, szukającą wyższego wykształcenia.

* W Antwerpii zmarł na „śpiączkę“ 24-letni mężczyzna, który niedawno powrócił z Kongo. Ma to być pierwszy przypadek tej choroby u ludzi rasy białej.

* Między 17 a 23 maja doniesiono władzy o nowych przypadkach duru osutkowego w następujących powiatach Galicji: czortkowskim (2 gm.), drohobyckim (2 gm.), gródeckim (1 gm.), horodulskim (2 gm.), jaworowskim (3 gm.), lwowskim (2 gm.), mościskim (1 gm.), nadwórniańskim (1 gm.), przeworskim (1 gm.), rawskim (4 gm.), skałackim (2 gm.), starosamborskim (1 gm.), stryjskim (3 gm.), tłumackim (1 gm.), trembowelskim (1 gm.), turczańskim (7 gm.), zaleszczyckim (1 gm.), złoczowskim (2 gm.).

Stwierdzono ospę w dwóch gminach powiatu kolbuszowskiego.

Mianowania i odznaczenia. Dr. A. Szymanowski mianowany został profesorem okulistyki w Kijowie. Dr. Orłow mian. profesorem chemii w Tomsku.

Nekrologia. Dr. Karamitsas, prof. med. wewn. zmarł w Atenach. Dr. Marya Sawicka, lekarz przy gimnazjum kiszyniowskim, zmarła w wieku lat 50.

Bibliografia:

— *Medycyna* Nr. 21. Żebrowski: O wpływie tyreoidyny na liczbę czerwonych ciałek i zawartość substancji suchej krwi i o stałości odsetka wody we krwi ludzkiej. Sterling: O porażeniu astenizmem (c. d.).

— *Gazeta lekarska* Nr. 21. Janczurowicz: Przypadek pleśniicy żołądka, wywołanej przez nieopisywanego dotychczas pasorzyta, oraz ogólny pogląd na obecność pleśni w żołądku i na ich znaczenie kliniczne. Stankiewicz: Jaka jest granica doszczętnego leczenia przepuklin? (dok.).

— *Postęp okulistyczny* Nr. 5 Noiszewski: Powstawanie i rozkład wyobrażeń wzrokowych. Liebarmann: Czy istnieje akomodacja oczu, pozbawionych soczewki i jak ją wyłomaczyć? Wieberkiewicz: W sprawie akomodacji oczu bezsoczewkowych.

— *Kronika lekarska* Z. 10. Miklaszewski: O wpływie fizyologicznym zabiegów gorących na ustrój (dok.).

— *Časopis lékařů českých* Nr. 21. Syllaby: Serum krevni u bledničky. Zahradnický Zpráva o 604 kylách v nemocnici německobrodské operovaných (c. d.). Šantrůček: Léčení hydrokely (dok.). Šebor: O vzájemném vztahu mezi těhorenstvi a některými chorobami vnitřními (c. d.).

— *La Presse médicale* Nr. 40. Reclus: Początki i kierunki nowoczesnej chirurgii. Zimmern: Zagadnienia bieżące w zakresie widzy.

Nr. 41. Dentu: Mięśaki pochwy w wieku dziecięcym. Romme: Fotochemia i fototerapia.

— *Berliner klin. Wochenschrift* Nr. 21. Siemerling: Wartość badania cieczy rdzeniowo-mózgowej dla rozpoznania chorób nerwowych i umysłowych. Bial: O pochodzeniu pentozury jako nieprawidłowości rodzinnej. Jansen: Zachowanie się faradyczno-skinnego czucia po zastosowaniu zabiegów wodoleczniczych. Többen: O wrzodliwym zapaleniu gardła i jamy ustnej. Kisch: Otyłość jako znak zwyrodnienia. Cassel: Dziedziczne kilowe zapalenie nerek u osesków i płodów niedoszonych. Volhard: O tętnie wątrobowem i o wyrównaniu przy wadach zastawek (dok.).

— *Wiener klin. Wochenschrift* N. 21. Kapralik: Doświadczenia nad działaniem tuberkulmy, wprowadzonej do dróg oddechowych. Lederer: Przeżwanie u ludzi i stosunek jego do krwawiczki. Kleinböck: Rzekoma dusznica bolesna na tle histerycznym. Radioskopia. Effertz: Fiziologia i socjologia kazirodztwa między ojcem i córką u Indyan.

— *Münchener medic. Wochenschrift* Nr. 21. Erb: Dysbasia na tle miażdżycowo-naczyniowem. Lion: Metody do wykonywania odczynu Gruber-Widala. Jordan: O ropnicy z przebiegiem przewlekłym. Rosenbach: Uwagi nad rozpoznaniem czynnościowem z szczególnem uwzględnieniem opukiwania serca. Baermann i Linsler: Przyczynę do chirurgicznego leczenia i histologii owrzodzeń po X-promieniach. Dreuw: Zastosowanie suprareniny w przyżeganiu wzgórka nasiennego. Goldschmidt: O osobliwych przyczynach obustronnej puchliny nerkowej; zastawowe zamknięcie ujść obydwóch moczowodów przez fałd błony śluzowej pęcherza. Halin: Statystyka, uzyskana podczas szczepień. Groth: Najprawdopodobniejsze granice naturalnego a sztucznego odżywiania w Monachium i ich wpływ na śmiertelność osesków. Althaus: Przypadek laryngotomii w celu usunięcia ciała obcego u 10 miesięcznego dziecka. Krone: Działanie X promieni na narządy wewnętrzne. Dessauer i Wiesner: Dalsze uwagi nad techniką prześwietlania. Köbner: Smugi rozszerzone na skórze. Brüning: Wrodzony wybujały jednostronny wzrost.

— *Deutsche medic. Wochenschrift* Nr. 22. Ribbert: O układzie naczyniowym i uleczalności nowotworów. Lewin: Przyczynę do farmakologii garbnika i formy jego stosowania. Jolowicz: O weronału. Gramann: Surowicze rozpoznanie duru brzuszego zapomocą „diagnosticum“ Fickera. Halberstaedter: Przyczynę do nauki o uczulaniu. Katzenstein: Nowy sposób badania czynności serca. Fraenkel: O cieśni oskrzelowej (dok.).

Redakcja otrzymała: Nawroczyński: Dna albo łamiec, jego istota, objawy, przebieg i leczenie. Gościec przewlekły. Teżec przyrany.

Wyciąg ze „Sprawozdania tygodniowego o ruchu ludności m. Krakowa“.

W tygodniu 21 (od 22/V do 28/V) urodziło się dzieci: żywo: chl. 21, dz. 26; nieżywo: chl. 1, dz. 1. — Zmarło: miejscowych: męż. 17, kob. 23; zamiejscowych: męż. 13, kob. 8.

Przyczyna śmierci: 1) niedostateczny rozwój: miejscowych 1. obcych —. 2) gruźlica: miej. 15, ob. 7. 3) zapalenie płuc: miej. 9, ob. 2. 4) dławiec i błonica: miej. 1, ob. 1. 5) krztusiec: miejsc. —, ob. —. 6) ospa: miej. —, ob. —. 7) płońca: miej. —, ob. —. 8) odra: miej. —, ob. —. 9) dur osutkowy: miej. —, ob. —. 10) dur brzuszny: miej. —, ob. 1. 11) czerwonka: miej. —, ob. —. 12) Cholera azyatycka: miej. —, ob. —. 13) cholera dzieci: miej. 2, ob. —. 14) Cholera swojska: miej. —, ob. —. 15) gorączka płożowa: miej. —, ob. 1. 16) zakażenie przyranne: miej. —, ob. 2. 17) inne choroby zakaźne: miej. —, ob. —. 18) choroby przen. ze zwierząt: miej. —, ob. —. 19) krwotok mózgowy: miej. 2, ob. —. 20) choroby narządu krążenia: miej. 2, ob. 1. 21) nowotwory: miej. 1, ob. 1. 22) inne przyczyny śmierci natur.: miej. 6, ob. 5. 23) śmierć przypadkowa: miej. 1, ob. —. 24) śmierć gwałtowna: miej. —, ob. —. Razem miej. 40, obcych 21.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. August Kwaśnicki.

MATTONIEGO GIESSHÜBLER uzyskał na wystawie Kongresu higienicznego w Buenos-Aures pierwszy medal.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Woda Krościeńska

ze źródła Stefana

o bardzo korzystnym składzie chemicznym i nader miłym smaku, poleca się jako woda krajowa opiece i pamięci P. T. lekarzy polskich.

Zamówienia przyjmuje także Zarząd Źródłowy w Krościeńku nad Dunajcem.

Pomiędzy naturalnymi wodami szczawowymi zajmuje

Woda Krondorfska

alkaliczna

szcawa podług analiz naszych pierwszych powag jakościowo naczelnie miejsce.

Główny skład dla Galicji i Bukowiny: Pererlberger Schenker, Kraków, Grodzka 48.



NAFALAN

Marka
Retorty

wypróbowany i uznany nowy środek w medycynie, higienie i kosmetyce. Przetwór naturalny. Łatwo się rozciera, nie zawiera tłuszczów zwierzęcych, ani roślinnych, nie za miękki, niełatwo się topi; nie zawiera bakterji, nie zmienia się nawet po najdłuższym czasie.

Nafalan (Marka Retorty) *kołi ból, usmierza zapalenie, działa odwodząco, kojąco, lecząco, ułatwia wessanie, odwiania, jest środkiem przeciwniecielnym i czerwiciogubnym.*

Nafalan (Marka Retorty) działa dobrze w oparzeniach i odmrożeniach, ranach, wrzodach, ropniach, odleżynach, wrzodzie nogi, zmiażdżeniach, wykreceniach i zwichnięciach, zapaleniach, zapaleniu przyjądra, krwawnicach, r powicach, goścu stawowym i mięśniowym, chorobach skóry, wypryskach, łuszczycy, półpaścu, dermatitis, świądzie i świerzbiące, świerzbie, łupieżu, róży, nadmiernych potach, chorobach kobiecych i u dzieci, w chorobach oczu i t. d.

Uważać na nazwę nafalan, zielony krzyż na etykietce i podpis Dra Adolfa Lista.

Lekarze gorąco polecają następujące przetwory nafalanu (Marka Retorty):

Nafalan domowy [eukowy] (Marka Retorty), łagodny, zupełnie nie drażniący, zastąpi czysty nafalan, jeżeli go chorey z powodu wrażliwości skóry i t. p. nie znosi.

Nafalan-zasyпка (Marka Retorty), lekarsko-higieniczny aseptyczny puder, dozwala użyć nafalanu w wypróbowanej postaci zasyпки we wszystkich przypadkach, n dających się do jej używania. [Pielęgniowanie dzieci i chorych].

Mydło lecznicze nafalanowe (Marka Retorty) dozwala stosować nafalan

Wydatny i tani!

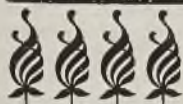
Piśmiennictwo i próbki gratis.

Stosowny dla Kas chorych!

Prawdziwy i czysty tylko z marką RETORTY.

NAFALAN-GESELLSCHAFT G. m. b. H. MAGDEBURG.

14



VAPORIN

Dr. Staedler

znakomity, bezwzględnie nieszkodliwy środek przeciwkolekuszowy.

TANNOFORM

Merck

Do użycia zewn.: Doskonały środek przeciw poceniu się.

Do użycia wewn.: Chroni od rozwoleń.

Mydło tannoformowe

do polecenia przeciw tworzeniu się łupieżu.

Maść tannoformowa

Zasyпка tannoformowa

oba ostatnie przetwory stosuje się na rany odleżynowe, odparzenia.

Cenne zwłaszcza w praktyce dziecięcej.

Sanguinal Krewel

w pigułkach.

Używany od przeszło 10 lat z najlepszym skutkiem w niedokrewności i białaczce.

Pilul. Sanguin. cum Kreosot. 0 05.

Pilul. Sanguin. cum Kreosot 0 10.

Wskaz.: Phtisis incipiens, Zółty.

Pilul Sanguinalis Krewel cum Guajacol carb 0 05.

Pilul. Sanguinalis Krewel cum Guajacol carb 0 10.

Wskaz.: Phtisis pulm Infiltrationes, Serophulois.

Pilul. Sanguinalis Krewel cum Extr. Rhei 0 05.

Wskaz.: Atonie przewodu pokarmowego.

Pilul. Sanguinalis Krewel cum Chinin. mur. 0 05.

Wskaz.: Osłabienia po wysiłkach i po chorobach zakaźnych.

Pilul. Sanguinalis cum Acid. arsenicoso 0 0006.

Wskaz.: Neurastenia, nerwobóle, płasawica, zimnica, łuszczyca, wypryski, cukrzyca.

Pilul Sanguinalis cum Natr. cyanilic. 0 001.

Wskaz.: Phtisis incipiens, Serophulosis.

Pilul. Sang. cum Iod. pur 0 004.

Wskaz.: Wymioty ciężarnych, zółty.

Pilul. Sanguinalis cum Am. Ichtolyco 0 05.

Pilul. Sanguinalis cum Vanad. pentoxydat.

Znakomity środek, skuteczny we wszystkich cierpieniach polegających na zlej przemianie materji, zwłaszcza w zółtach.

Liquor Sanguinalis Krewel

trwały, doskonały w smaku płynny Sanguinal (bez dodatku Glyceryny).

Kolaninpastillen

Dr. Knebel.

Przetwory

Dra Bergmanna.

Dr. Bergmanna pastylki do żucia.

Wskaz.: Angina, Pharyngitis, Tonsillitis, środek zapobiegawczy przeciw błonicy.

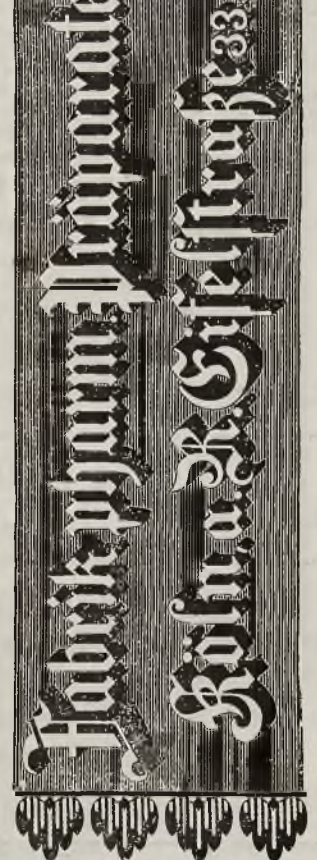
Dr Bergmanna tabletki żółdkowe do żucia.

Wskaz.: kwaśna niestrawność, zgaga, ból żółdka, wymioty kwaśne.

Dr. Bergmanna tabletki przeciw otyłości.

Dr. Bergmanna tabletki przeciw opuchlinie

Literaturę i próbki wszystkich tych przetworów przesyła się bezpłatnie na żądanie pp. lekarzy.



Spis lekarzy ordynujących w miejscach kąpielowych



patrz następną stronicę.

Spis lekarzy ordynujących w miejscach kąpielowych.

Ogłoszenie płatne.

(Naśladownictwo zastrzeżone).

I. Zdrojowiska krajowe:

Bystra pod Bielskiem (Śląsk austr.).

Dr. Jekels, właściciel i kierownik Zakładu.

Iwonicz.

Dr. Damański Emanuel.
Dr. Gabryszewski, docent chir. Uniw. lwows., lek. zakł.
Dr. Stauber.

Jastrzemb-Koenigsdorf (Śląsk górny).

Dr. Witeczak, kierownik i właściciel Zakładu.

Jaworze (Ernsdorf, Śląsk austr.).

Dr. Zanietowski Józef, jun., lekarz zakł.

Kosów

lecznica fizykalno-dyetyetyczna, otwarta od Maja do końca
Października.

Dr. Tarnawski, kierownik i właściciel.

Krynica.

Dr. Cercha Maksymilian.
Dr. Dębicki Klemens, („pod Jeleniem“).
Dr. Ebers, radca ces., kier. c. k. Zakładu wodoleczniczego.
Dr. Kmiotowicz.
Dr. Kopff Leon, lekarz c. k. Zakładu zdrojowego.
Dr. Lewicki Stanisław, asyst. kliniki ginek. Uniw. lwow.
Dr. Lorentski.
Dr. Wąsowicz Z., („pod Orłem“).

Maryówka pod Lwowem.

Dr. Zakrzewski, kierownik i właściciel Zakładu.

Ojców.

Dr. Niedzielski St., dyrektor zakładu wodoleczniczego.
Dr. Daniłowski Br., asystent dyrektora.

Rabka.

Dr. Lang, lekarz okr.
Dr. Supiński Edmund, lekarz zakładowy.

Rymanów.

Dr. Dukiet.
Dr. Regiec J.
Dr. Wajgel Eugeniusz, lekarz zakładowy.

Szczawnica.

Dr. Gorski Ksawery, lekarz zakł., kierownik Zakładu
wodoleczniczego górnego.
Dr. Hammerschlag Rudolf, (dom „pod Attylą“).
Dr. Kołaczkowski J., kierownik Zakładu wodoleczniczego
dolnego i pensjonatu.

Truskawiec.

Dr. Krzyżanowski E., radca ces., lekarz zakł.
Dr. Pelczar Z.
Dr. Praszil Tad., b. asystent Uniw. lwow., lekarz zakł.

Zakopane.

Dr. Majewicz Edmund, Przecznica.

Żegiestów.

Dr. Piotrowski Tymoteusz, lekarz zakładowy.

II. Zdrojowiska zagraniczne:

Baden pod Wiedniem.

Dr. Kümmerling, (lekarz-Polak), Renngasse 3.

Bad Hall (Austria górna).

Dr. Feuerstein Leon, („Hotel Continental“).

Cieplice trenczyńskie.

Dr. Filipkiewicz Stefan, lekarz zakł.
Dr. Wobr, lekarz zakł. (zimą Lussinpiccolo).

Franzensbad.

Dr. Steinsberg, („Goldener Brunnen“).

Gleichenberg.

Dr. Bulikowski St., (Villa „Höffinger“ IV).

Wyspa Grado obok Tryestu.

(Kąpiele morskie i piaskowe.)

Dr. Orazsz M., (Polak), (zimą w Wiedniu).

Karlsbad.

Dr. Kaufmann Oskar, (Sprudelstrasse, „Pascha“).
Dr. Kołaczkowski, („Stadt Athen“).
Dr. Kostecki, (zimą w Abbazyi).
Dr. Kretowicz, (Kaiserstrasse, „Stadt Warschau“).
Dr. Kropf Leon, (Theatergasse, „Minerva“).
Dr. Maleszewski Wl., (Alte Wiese, „Drei Staffeln“).

Kissingen.

Dr. Chłapowski Franciszek, radca sanitarny.
Dr. Maciejewski J., (Villa „Elsa“).

Kołobrzeg.

Dr. Weissenberg Józef, (zimą *Nervi*).

Marienbad.

Dr. Harajewicz Wład., (Villa „Wahnfried“).
Dr. Kwiatkowski St. B., („Stadt Hamburg“).
Dr. Schermant J., (Villa „Apollo“).

Meran. (Sezon 1/IX—31/V.)

Dr. Binder, kier. i właściciel sanatorium „Stefania“.

Nauheim.

Dr. Jankowski Fr.

L. 663/04.

Konkurs.

Celem obsadzenia posady lekarza miejskiego w tutejszej gminie z placą roczną 800 koron i różnemi dodatkami, wynoszącymi blisko 300 koron, rozpisuje się niniejszem konkurs.

Podania należyce udokumentowane, a szczególnie zaopatrzone dowodem odbytej przynajmniej dwuletniej praktyki lekarskiej, wnieść należy najdalej do dnia 15 czerwea 1904 na ręce tutejszej Zwierzchności gminnej.

Nadmienia się, że z dniem 1 stycznia 1905 ma być tu otwarty Sąd i Urząd podatkowy.

Bolszowce, dnia 5 maja 1904. 181
Burmistrz.

L. 1905.

KONKURS.

Wydział powiatowy w Buczaczu rozpisuje konkurs na posadę lekarza okręgowego w Uściu zielonym z placą 1000 kor. i 600 koron na objazdy rocznie.

Do okręgu należy 11 miejscowości. Apteka w miejscu. Warunki określone ustawą z d. 2 lut 1891 Dz. u. kr. Nr. 17. Termin do wnoszenia podań do 15 czerwea b. r.

Lekarz okręgowy będzie mógł za osobnem wynagrodzeniem ze strony Urzędu gminnego w Uściu zielonym spełniać obowiązki lekarza miejskiego 188

Z Wydziału powiatowego: Buczacz 23 maja 1904. Zastępca Prezesa: Dr. Krzyżanowski.

Towarzystwo Lekarskie Warszawskie

podaje do wiadomości, że nagroda pieniężna z legatu ś. p. Romualda Płaskowskiego, przyznana zostanie przez Towarzystwo w roku 1906 za pracę z dziedziny psychiatrii, bądź ogłoszoną drukiem w języku polskim, w terminie od dnia 1 kwietnia 1904 do dnia 31 marca 1906 r., bądź też w rękopisie Towarzystwu lekarskiemu przedstawioną. W braku prac odznaczających się w specjalnej treści psychiatrycznej, mogą być nagrodzone ważniejsze prace z dziedziny anatomii patologicznej, skoro te przyczyniać się będą do rozjaśnienia rozwoju powstawania chorób umysłowych.

Termin ostateczny do złożenia rozpraw oznacza się na dzień 31 marca 1906 roku.

Za najlepszą pracę wyznacza się nagroda Rb. 512 kop. 43. Nagroda ta ewentualnie może być rozdzieloną stosownie do uznania Komitetu konkursowego. Wszystkie prace nadsyłane być mają pod adresem „Sekretarza Stałego Towarzystwa Lekarskiego w Warszawie“ (ulica Niecała Nr. 7), z zachowaniem, co do prac w rękopisach, zwykłych form konkursowych, t. j. nazwiska autorów i miejsce zamieszkania mają być podane w oddzielnych kopertach zapieczętowanych i opatrzonych stosownemi dewizami.

Rozprawa uwieńczona z pomiędzy prac w rękopisach przedstawionych, należy do Towarzystwa Lekarskiego i dopiero po wydrukowaniu jej w „Pamiętniku Towarzystwa“, zwraca się na własność autora. 186

Z upoważnienia Towarzystwa, Sekretarz stały Dr. Hoyer.

Dr. Michał Śliwiński 168

ordynuje jak dawniej w KARLSBADZIE, Mühlbrunnstrasse, „König v. Preussen“.

MATTONIEGO
GISSHÜBLER
najbardziej
alkaliczna woda mineralna
SZCZAWIOWA
napój oszeźwiający stołowy,
skuteczny bardzo na kaszel w chorobach sztył
katarach żołądka i pęcherza.
Henryk Mattoni, Karlsbad i Wieden.

5

Lekarze Polacy ordynujący 180

w KARLSBADZIE:

Goldwasser (okulista), Hassewicz, Max. Kaufmann, Oskar Kaufmann, Kołaczkowski, Kostecki, Kretowicz, Kropf, Maleszewski, Moraczewski, Rificzes, Rosenzweig, Scharf, Schermant, Śliwiński, Süsskind, Toepfer, Wasserthal.

JAWORZE koło Bielska na Ś. żku.

Zakład leczniczy, położony na wysokości 380 metrów w bezpośrednim sąsiedztwie pasma Beskidów, ponad 1000 metrów wysokiego Zakład wodoleczniczy i elektryczny, nowo urządzone kąpiele borowinowe. Sanatorium zimowe, piękny park, nadający się do kuracji terenowych i klimatoterapii. Restauracya we własnym zarządzie, wygodne mieszkanie po niskich cenach. Stacya kolei, poczta, telegraf, apteka na miejscu. **Kierownictwo lekarskie objął dr. Zanietowski**, b. asystent uniw. i b. lekarz w „Therapia Palace“ i kierownik Zakł. leczniczych Informacyi udziela administracya.

301

CARL FORNER.

Kalle i Spka., chem. fabryka Biebrich n. Renem.

Oddział wyrobów farmaceutycznych.

Orexin-Tannat

Najlepsze stonmachićum, bez smaku działa pewnie w braku łaknienia, hyperemesis gravidarum, nudnościach podczas jazdy koleją lub okrętem. Orexynowe kołaczyki i orexynowe kołaczyki czekoladowe po 0,25 gr.

Bismutose

Pewne w działaniu, nieszkodliwe **adstringens** w chorobach jelit; łagodne **protectivum** w ulcus ventric., hyperaciditas i t. d.

Dawka: dla dorosłych 3—5 gr. co godz., dla dzieci 1—2 gr. w miksturze lub kleiku ryżowym co godz. łyżeczkę kawową.

Dormiol

Skuteczny środek nasenny w dawkach po 0,5 do 3,0 gr. Podobny w działaniu jak chloralhydrat—jednak nie wywołuje żadnych ubocznych objawów.

Dormiolowe kapsułki po 0,5 gr.

Jodol

Przetwór, zastępujący najlepiej jodoform, bez zapachu i nietrujący, stosowany we wszystkich chorobach kłowych, również z dobrym skutkiem wewnętrznie (w dawce 0,4—2,0 pro die), zamiast Kali jodatam.

Menthol-Jodol

Nadaje się szczególnie do wdychiwań w praktyce rino-laryngologicznej. 8

Literatura na żądanie opłatnie.

KROWIANKĘ
Z C. K. ZAKŁADU KROWIANKOWEGO
WE WIEDNIU
POLECA W. PANOM LEKARZOM
APTEKA
F. GRALEWSKIEGO
W KRAKOWIE, UL. SZCZEPAŃSKA 1.
1 FIOŁKA 90 hal.
Przy wysyłce pocztowej w zwykłym liście 1 kor.
Zamówienia zamiejscowe
- wysyła się odwrotnie. -

178

KARLSBAD

Alte Wiese „Drei Staffeln“

182

Dr. W. MALESZEWSKI

b. asystent kliniki lekarsk. Uniw. Jagiell.

ordynuje jak lat ubiegłych.

SYRUP HYPOPHOSPHIT comp. Dr. EGGER

zawiera w jednej tyżeczce żelaza 0.05, wapnia 0.10, potasu 0.06, sodu 0.06, chininy 0.005, i strychniny 0.00005, sole kwasu fosforowego i odpowiednio do farmakopei Unit. St.

S. Hypophosphit comp. Dr. Egger jest dzielnym środkiem w przypadkach niedokrewności, neurastenii, rozmaitych schorzeniach narz. nerwowego, w krzywicy, zółtach jest nieocenionym tonicum dla ozdrowieńców; bywa też podawany w pierwszorzędnym klinikach, jak w klinice Radey dworu prof. Krafft-Ebinga, prof. Felsereicha, prof. Fingera, prof. Mračka, prof. Jendrasika, prof. Rosthorna i t. d.

Cena za jedną 500 gramową flaszkę 4 koron 80 hal.
za jedną 250 gramową flaszkę 2 korony 40 hal.

Główny skład: dla Galicyi wschodniej w aptece Piotra Mikolascha we Lwowie — dla Galicyi zachodniej w aptece Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie.

Główny skład i wyrób

Apteka „Reichspalatin“

Budapeszt, VI, Waitzner Bolevard 17.

Serravallo's

Wino chinowe z żelazem.

Przez powagi lekarskie polecane ozdrowieńcom i niedokrewnym. Z powodu swego dobrego smaku używane chętnie

przez dzieci i kobiety.

Odznaczone kilkakrotnie. — Przeszło 2500 orzeczeń lekarskich. — Na żądanie przesyłamy PP. lekarzom literaturę i próbki.

115

J. Serravallo * Triest-Barcola.

Sapomenthol

nagrodzony dyplomem honorowym i złotym medalem na wystawach międzynarodowych w Paryżu i Londynie 1901, Marsylii 1902.

(Maść Sapomentholowa)

nacieranie ból usmierzające wyrobu **Eugeniusza Matuli**, aptekarza w **Radomyślu** koło Tarnowa



Maść ta z najlepszym skutkiem używana w cierpieniach reumatycznych, gośćwicy, nerwobólach itp. poleca się jako środek zewnętrzny, szybko działający!

81

Sposób użycia: miejsce zbole, naciera się 2—3 razy dnia, potem je owija wata lub flanelą.

Expedyowaną bywa, tylko w słoikach oryginalnych po cenie 1 kor. 40 i większych po 5 koron.

Broszury i próbki dla WPP. Lekarzy na żądanie franko. przesyła apteka **Eugeniusza Matuli** **Radomyśl koło Tarnowa.**

Składy we wszystkich aptekach.



PRAWDZIWA WODA MINERALNA NATURALNA

VICHY

Własność rządowa francuska

Należy dobrze oznaczyć nazwisko przyspijgę użycie Wód.

VICHY CÉLESTINS

Słabości żołądka, pęcherza, dolegliwości wkrzyżach, podagia, cukrzyca.

VICHY GRANDE-GRILLE

Słabości wątroby i organów zótc wydzielających.

VICHY-HOPITAL

Słabości żołądka i kiszek.

PASTILLES VICHY-ETAT

Mozolne trawienie, kwasy, dwa albo trzy po jedzeniu.

COMPRIMÉS VICHY-ETAT

Wydające w jednej chwili wodę alkaliczną gazową do łatwiejszego trawienia.

